



3	Aruba		10	Nederland		11	Financieel		14	Sport	
'I love Autism Awareness'			Bewoners Maarn weer thuis na brand			Topman Air France wil drastisch bezuinigen			Chelsea-coach: We moeten ons hoofd erbij houden		

Groot alarm op Arubaanse luchthaven

Vliegtuigje stort in zee, inzittenden gered



Het neergestorte vliegtuigje met de geredde bemanningsleden. Inmiddels is het vliegtuigje gezonken.

ORANJESTAD — Een klein vliegtuig met twee mensen van Braziliaanse nationaliteit aan boord is vanochtend rond half tien op ongeveer 20 mijl ten noordoosten van Aruba in zee gestort. Beide personen zijn gered en volgens eerste berichten ook ongedeerd.

Rond kwart over negen werd groot alarm geslagen op luchthaven Reina Beatrix omdat de piloot van een klein passagierstoestel, onderweg van Fort Lauderdale naar Curaçao, melding maakte van brandstoftekort. Omdat Aruba dichterbij was, besloot de piloot om koers te zetten

naar ons eiland. De piloot slaagde er echter niet in land te bereiken en stortte voor de kust in zee.

Groot alarm
De wegen rondom de luchthaven werden, zoals gebruikelijk bij noedmeldingen, door de politie afgezet en brandweer en ambulance stonden

paraat. In eerste instantie werd gezegd dat een toestel met zestien passagiers in nood verkeerde. Uiteindelijk ging het dus om een toestel met de capaciteit voor dit aantal passagiers, maar er waren slechts twee personen aan boord. Het Reddings- en Coördinatie Centrum (RCC) van de

Kustwacht Caribisch Gebied kwam direct in actie en stuurde verschillende eenheden naar de plek, waaronder het schip Hr. Ms. Amsterdam van de Koninklijke Marine. Ook de politie, de havenautoriteit, Valero en reddingsbrigade Sarfa hebben eenheden uitgestuurd voor hulpverlening. Per toeval bleek het fregat niet ver van de plek waar het toestel in het water stortte. Commandant Jan van Zanten heeft laten weten dat binnen 20 minuten, de Lynx-helikopter van het fregat ter plekke was. De twee slachtoffers, een piloot en copiloot, waren op eigen kracht uit het toestel gekomen en in een reddingsvlot geklommen. Met behulp van de helikopter werden ze uit het water gevist en aan boord genomen. Daar zijn ze onderzocht door de medische staf. Volgens Defensie-woordvoerder Vanessa Stribosch maken de slachtoffers het naar omstandigheden goed.

Intact
Tijdens een inderhaast belegde persconferentie over het incident heeft premier Mike Eman (AVP) vanochtend laten weten dat het toestel bij de crash relatief intact is gebleven. De bedoeling was om het toestel zo mogelijk aan boord van het marinedfregat te hijsen, mocht dat lukken, zei Eman. Na de persconferentie maakte Defensie echter bekend dat het vliegtuig inmiddels is gezonken. Het gaat om een privévlucht van het merk Beechcraft: een tweemotorig propellertoestel met een bereik van bijna 2500 kilometer.

Raad van Advies : 'Wet kortlopende contracten onvoldoende onderbouwd'

WILLEMSTAD — De initiatieflandsverordening tot wijziging van de regels ten aanzien van de arbeidsovereenkomsten die voor bepaalde tijd zijn aangegaan (Landsverordening Kortlopende contracten) is onvoldoende onderbouwd. Dit constateert de Raad van Advies (RvA) in haar advies op een initiatiefwet van de fracties van de MAN, PS en FOL. Het adviesorgaan vraagt zich ook af of wat de initiatiefnemers willen bereiken, ook niet bereikt kan worden met extra controle.

Het wetsontwerp heeft als doel misstanden op de arbeidsmarkt, met betrekking tot het misbruik van kortlopende contracten, tegen te gaan. In de praktijk komt het voor dat personen jaren achter elkaar een kortlopende contract krijgen, zonder dat zij enige aanspraak kunnen maken op een vaste baan. De initiatiefnemers menen dat de flexibilisering van de arbeidswetgeving in 2000, de werknemers, en vooral diegenen die gebruikmaken van kortlopende contracten, onvoldoende bescherming heeft gegeven.

De indieners willen deze misstanden bestrijden door onder meer de wet aan te passen waardoor werkgevers niet meer gedurende een periode van 36 maanden opeenvolgende contracten voor bepaalde tijd aan een werknemer kunnen aanbieden. In de nieuwe wet wordt deze periode beperkt tot 12 maanden. Ook kan een arbeidscontract

voor bepaalde tijd alleen schriftelijk worden aangegaan. Gebeurt dit niet, dan wordt het contract omgezet in een contract voor onbepaalde tijd. Verder wordt ook in de initiatiefwet opgenomen dat de rechter aan de werknemer een schadevergoeding toekent, als niet aan de nieuwe bepalingen wordt voldaan. Verder dient de Directie Arbeidszaken binnen zes weken een uitspraak te doen over de beëindiging van een contract. Blijft een uitspraak uit en mocht blijken dat aan alle voorwaarden is voldaan door de werkgever, dan dient de regering de werkgever een bedrag van 150 gulden toe te kennen.

De RvA heeft zo haar kanttekeningen bij het voorstel van de fracties van de MAN, PS en FOL, dat feitelijk uitgaat van een aanpassing van het Burgerlijk Wetboek. Zo constateert het adviesorgaan dat aan de voorstellen onvoldoende onderzoek ten grondslag is, terwijl ook niet is gekeken naar de behoeften die er in de maatschappij bestaan op dit gebied. Bij een dergelijk onderzoek dienen ook de sociale partners te worden betrokken. De RvA heeft tevens vraagtekens bij de doelstelling die de indieners voor ogen hebben. Dit kan ook worden bereikt met een deugdelijke controle op nakoming van de huidige arbeidswetgeving. Dit is ook van belang voor de nieuwe wetgeving die de indieners willen introduceren, aldus het adviesorgaan.

Vervolg op pagina 6

Tien gijzelaars FARC na twaalf jaar vrij

BOGOTÁ — Tien Colombiaanse gijzelaars zijn sinds gisteren vrij na meer dan twaalf jaar gevangenschap in kampen van rebellenorganisatie FARC.

De rebellen hebben de zes politiemensen en vier militairen overgedragen aan het

Rode Kruis, meldde de hulporganisatie. Met een Braziliaanse helikopter zijn de vrijgelaten gijzelaars opgepikt. De FARC hield hen vast als 'onderhandelingsmateriaal' om de regering mee onder druk te zetten. Onlangs kondigde de groepering aan geen agenten en militairen te zullen ontvoeren.

De marxistische FARC is de laatste grote rebellenbeweging van Latijns-Amerika, met naar schatting 8000 leden. De groep die ooit idealistisch begon houdt zichzelf onder meer in stand met drugshandel en ontvoeringen van rijke Colombianen. De laatste jaren neemt de macht van de groepering af.

QUITO — President Rafael Correa van Ecuador gaat niet naar de top van de Amerika's die later deze maand wordt gehouden. Hij boycot de bijeenkomst in Colombia omdat

Cuba niet is uitgenodigd. Dat heeft hij in een brief aan zijn Colombiaanse ambtgenoot Juan Manuel Santos laten weten. Correa haalde fel uit naar de Verenigde Staten, die

ervoor gezorgd hebben dat er geen uitnodiging naar Havana is gegaan. Hij noemde het veto van Washington 'onverdraaglijk', verweet de VS altijd de hegemonie te willen

voeren en bestempelde de Amerikaanse blokkade van Cuba als 'onmenselijk'. Correa laat als enige van de 34 staatshoofden die voor de top zijn uitgenodigd verstek gaan.

MFK-fractie onthoudt zich van stemming BOB-wet met 11 tegen 2 stemmen eindelijk goedgekeurd

WILLEMSTAD — De wet Bijzondere Opsporingsbevoegdheden (BOB) is vanmorgen eindelijk goedgekeurd door de Staten van Curaçao. Met een minimale meerderheid van elf stemmen voor (waarvan zeven van de PAR) en twee stemmen tegen. Vijf Statenleden waren afwezig, coalitiefractie MFK onthield zich van stemming, terwijl Dean Rozier zelfs tegen stemde.

Minister Elmer 'Kadè' Wilsoe van Justitie (PS) was aanwezig in het parlement. Hij meldde nog eens dat voordat de wet gepubliceerd zal worden, er eerst een informatiecampagne plaatsvindt om de burger te informeren. Voorafgaand aan de hoofdelijke stemming met stemmotivering van twee minuten vond het inmiddels gebruikelijke geharrewar plaats over het wel of niet

goed interpreteren van het reglement van orde. Statenvoorzitter Ivar Asjes kreeg het wederom met Anthony Godett van eenmansoppositiepartij FOL aan de stok. Godett is het pertinent niet eens met de wet die het mogelijk maakt opsporingsmethoden te gebruiken zoals af luisteren, in het kader van de bestrijding van grensoverschrijdende criminaliteit en het witwassen van geld. Hij noemt de

wet controversieel en vernietigend voor de samenleving omdat de privacy van burgers wordt geschonden. Godett had vorige maand voorgesteld dat de mening van de Orde van Advocaten gehoord zou worden over de wet.

Maar de Orde liet weten het niet nodig te vinden om alsnog haar mening te geven, aangezien diverse commissies zich reeds over de wet gebogen hebben. Het traject is al ruim vier jaar bezig en Wilsoe heeft het concept nog eens op privacy-aspecten laten doorlichten door juristen en laten aanpassen.

Vervolg op pagina 6

Correa boycot top van de Amerika's

Man doodt zeven mensen op universiteit VS

OAKLAND — Een schutter heeft gisteren zeker zeven mensen gedood op een christelijke universiteit in het Californische Oakland in de Verenigde Staten. Drie personen raakten gewond, maakten de lokale autoriteiten bekend. De politie heeft bij een winkelcentrum een paar kilometer verderop een verdachte aangehouden.

Het gaat om een 43-jarige Koreaanse man die in de Verenigde Staten woont, zo maakte de politie enkele uren na de arrestatie bekend. Veel studenten op de universiteit zijn eveneens van Koreaanse afkomst.

Een vrouw die gewond raakte vertelde *The San Francisco Chronicle* dat de schutter ineens in een klaslokaal stond en begon te schieten. Andere berichten melden dat de dader een oud-student was van het opleidingsinstituut. De politie heeft zich daar niet over uitgelaten. Een negentienjarige studente liet via haar broer



Een SWAT-team verzamelde zich na de schietpartij op de universiteit in Californië.

weten dat de dader voordat hij begon te schieten gezegd zou hebben: "Ga in de rij staan. Ik ga jullie allemaal vermoorden." De schietpartij komt iets meer dan een maand nadat een student het vuur opende

op een middelbare school in Ohio. Drie studenten kwamen daarbij om het leven, in wat de dodelijkste schietpartij op een Amerikaanse middelbare school in zes jaar was. De Oikos Universiteit, die

programma's heeft in de theologie, verpleging, muziek en Aziatische geneeskunde, beschrijft zichzelf op de website als een instelling met het 'hoogste standaardonderwijs volgens christelijke waarden en inspiratie'.



Wie zal er vanavond een fles wijn winnen??

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826



**“ Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm”**



meet the wokkers!

Healthy Fast Food

WOK & SWAY

SOUTH BEACH CENTRE Palm beach. Tel 5861099

OPEN: zondag t/m donderdag 11:30 am - 01:00 am / vrijdag en zaterdag 11:30 am - 03:00 am



**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw



Clown Doctors

Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

583-8383



**AMSTERDAM
BEACH RESORT ARUBA**

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for:

A Housekeeping Supervisor

Requirements:

- Fluency in English, Dutch and Spanish both verbally and written.
- Minimum 2 yrs in a supervisory role.
- Able to effectively communicate both verbally and in writing
- Basic mathematical skills (Microsoft Word & Excel)
- People management skills
- Highly flexible, with solid interpersonal skills/work in diverse working environment
- Strong moral and ethics, along with a commitment to staff privacy
- Good problem-solving skills
- Minimum education M.A.V.O. or E.P.L degree

Reports to: Housekeeping Manager/Operations Manager

To fill above positions we prefer:
Dutch nationality or person(s) with permit.

Please bring along Copies of Diploma(s), Certificate(s),
Recent Picture and Copy of I.D.
Last date to Apply: **April 16th, 2012**

Please apply at the Front Desk of
the "Amsterdam Manor Beach
Resort" J.E. Trouwman Blvd 252
P.O. Box
1302
Oranjestad,
Aruba
Dutch
Caribbean
Tel: 5271100 Fax:
5271112

E-mail: operations@amsterdammanor.aw
Website:
www.amsterdammanor.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw

Valid till Apr. 4

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
WRATH OF THE TITANS daily: 4.30 - 7.00 - 9.15 matinee: 12.00 - 2.15 late show: 11.30 NEW SP PG-13	WRATH OF THE TITANS daily: 5.00 - 7.30 - 9.45 matinee: 2.30 late show: 12.00 NEW SP PG-13
FRIENDS WITH KIDS daily: 4.45 - 7.00 - 9.30 matinee: 12.00 - 2.15 late show: 11.45 NEW R	FRIENDS WITH KIDS daily: 6.00 - 8.30 matinee: 3.00 late show: 11.15 NEW R
HUNGER GAMES daily: 4.45 - 8.00 matinee: 1.30 late show: 11.00 PG-13	HUNGER GAMES daily: 5.15 - 8.15 matinee: 2.00 late show: 11.15 PG-13
A THOUSAND WORDS daily: 5.15 - 7.30 - 9.45 matinee: 12.30 - 3.00 late show: 12.00 PG-13	A THOUSAND WORDS daily: 5.00 - 7.15 - 9.30 matinee: 2.15 late show: 11.45 PG-13
21 JUMPSTREET daily: 4.00 - 6.15 - 8.45 matinee: 1.00 late show: 11.15 SP R	21 JUMPSTREET daily: 5.30 - 8.00 matinee: 2.45 late show: 11.00 SP R
PROJECT X daily: 6.45 - 9.00 matinee: 11.15 late show: 12.00 SP R	PROJECT X daily: 7.45 - 9.45 matinee: 12.00 late show: 11.45 SP R
DR. SEUS: THE LORAX daily: 4.15 matinee: 12.00 - 2.00 late show: 12.00 PG	DR. SEUS: THE LORAX daily: 4.15 matinee: 2.30 late show: 12.00 PG

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

TE HUUR

Een huis gelegen te Seroe Blanco 49-G.
3 slaapkamers, 2 badkamers, woonkamer,
eetkamer, keuken, washok en voorporch. Met
omheining en vloer van bomatine en teracota.
Awg 1.600,- per maand; borg 1 maand huur.

**Te Koop: een aircó 12.000 BTU;
een koelkast en een fornuis.**

Voor informatie: mobile 5939732

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website



**SWIMWEAR
NEW
ARRIVALS**

hunkemöller

PASEO HERENCIA MALL

Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw



De FAVI helpt en begeleidt slechtzienden en blinden van alle leeftijden met als doel het bijdragen aan hun levensvreugde en waar gewenst en mogelijk aan hun persoonlijke ontwikkeling en integratie in de maatschappij.

De FAVI doet dit door middel van onderzoek en advies, vroegbegeleiding aan kinderen van 0-6 jaar hun ouders en andere opvoeders, onderwijskundige begeleiding in het regulier en speciaal onderwijs, revalidatie, maatschappelijke begeleiding, groepsactiviteiten, hulp bij noodzakelijk vervoer, aanpassen van materialen en voorlichting.

De FAVI zoekt per **1 Augustus 2012** een:

Ambulant Onderwijskundige Begeleider (AOB'er) m/v

Funcctieomschrijving:
Het begeleiden van visueel beperkte kinderen van 0 tot ± 18 jaar oud in het regulier en speciaal onderwijs. Het begeleiden van hun ouders, hun leerkrachten en andere opvoeders, op school en elders.

Onderdelen van de begeleiding zijn: het opstellen van een individueel begeleidingsplan, het verrichten van observaties, testen, het houden van gesprekken, het geven van specifieke trainingen in buitenschoolse uren en het verzorgen van begeleidingslessen. De onderwijzer(es) is deel van het vroegtijdig onderkenningsteam en begeleidt studenten.

De onderwijzer(es) maakt deel uit van een multi-disciplinair team en verricht tevens niet onderwijskundige taken zoals met betrekking tot voorlichtings- groeps activiteiten die deel uitmaken van de werkzaamheden van de FAVI.

Funcctie-eisen:

- Diploma " volledig bevoegd onderwijzer(es): bij voorkeur aangevuld met "BBO akte of opleiding speciaal onderwijs;
- Ervaring met, respectievelijk de bereidheid zich te verdiepen in de materie visuele beperking bij kinderen en personen met visuele beperking in het algemeen
- Ervaring met, respectievelijk de bereidheid zich te verdiepen in de psychosociale aspecten als gevolg van één of meerdere beperking.
- De bereidheid te werken in team verband, waarbij flexibele inzetbaarheid een voorwaarde is;
- De bereidheid tot het volgen van aanvullende cursussen/stages lokaal of in het buitenland;
- Beheersing van het Papiaments, Nederlands en Engels;
- Rijbewijs B, in het bezit van eigen auto.

FAVI biedt:

- Een uitdagende functie, die een beroep doet op de eigen creativiteit;
- De gelegenheid tot het volgen van aanvullende trainingen
- Salaris volgens onderwijsschalen van de overheid. Een onderwijzer(es) in Arubaanse overheidsdienst zal gedetacheerd worden bij de FAVI;
- Kilometervergoeding voor gebruik van eigen auto

De FAVI verzoekt:
Gegadigden schriftelijk solliciteren vóór 13 april aanstaande, met toevoeging van alle relevante gegevens. Toezending is mogelijk per fax en/of email.
Richt uw sollicitatie aan de directeur van de FAVI, mevr. Cetty Baarh-Bijlhout, Primavera 233, Aruba. Telefoon: 582-5222/ 582-5051, fax: 582-0306 of email-adres: favi@setarnet.aw

Are you driven to succeed?

The Sol Group is the Caribbean's leading independent energy company operating a petroleum marketing and distribution business across 17 territories in the Caribbean, Suriname, Guyana, Belize, Puerto Rico and Haiti. Sol is an equal opportunity employer and aims to create a world class operation through the development and retention of talented Caribbean nationals across the region. With a results oriented focus and a "pay for performance" compensation and reward philosophy, Sol will provide challenging and meaningful careers to the right people.

Sol has an immediate vacancy for the following position at its office at Cole Bay in St. Maarten.

Assistant Facility Supervisor

The ideal candidate will have responsibility for the day to day functioning of the depot of SOL ANTILLES N.V. including the receipt, storing and distribution of fuel products safely and efficiently and depot maintenance through contractors. This position requires as a minimum an Associate Degree in a technical subject or an MTS Diploma, with 3-5 years experience at a supervisory level within a distribution operation.

For more information or to apply for this position, please visit our website at **www.solpetroleum.com**. Application forms can be downloaded and must be submitted along with your CV via email to **careers@solpetroleum.com** on or before April 11, 2012.

Applications can also be forwarded to:

"VACANCY: ASSISTANT FACILITY SUPERVISOR"
SOL ANTILLES N.V.
Cay Bay Depot, Cay Bay Road, Cole Bay
ST. MAARTEN

A copy of your application must be submitted at the same time of your application to the Labour Department, Walter Nisbeth Road, Phillipsburg, St. Maarten.

Only short-listed candidates will be contacted for an interview.

info@solpetroleum.com • www.solpetroleum.com





**AMSTERDAM
BEACH RESORT ARUBA**

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for:

An Administrative Assistant

Essential Job Duties:

- Action Plan Sustainability/Earth Check
- Creates and revises systems and procedures.
- Main-keep recordkeeping systems, forms control, office layout, and budgetary and personnel requirements.
- Interpret data, and identify solutions, and prepare and analyze reports.
- Ensures operations of equipment by completing preventive maintenance requirements.
- Maintains supplies inventory by checking stock to determine inventory level, anticipating needed supplies, placing and expediting orders for supplies, verifying receipt of supplies.
- Completes operational requirements by scheduling and assigning administrative projects, expediting work results.

Must be fluent in English, Dutch, Spanish & Papiamentu

Minimum education: E.P.L. degree

Reports to: Operations Manager

To fill above positions we prefer:
Dutch nationality or person(s) with permit.

Please bring along Copies of Diploma(s), Certificate(s),
Recent Picture and Copy of I.D.
Last date to Apply: **April 16th, 2012**

Please apply at the Front Desk of
the "Amsterdam Manor Beach
Resort" J.E. Trouwman Blvd 252
P.O. Box
1302
Oranjestad,
Aruba
Dutch
Caribbean
Tel: 5271100 Fax:
5271112

E-mail: operations@amsterdammanor.aw
Website:
www.amsterdammanor.com



KOOYMAN

CUSTOM KITCHENS
IN STOCK

NEW

**20% DISCOUNT
ON NAPOLI
KITCHEN!***

**GET YOUR NEW KITCHEN
AT KOOYMAN!**

LET OUR KITCHEN EXPERTS ADVISE
YOU TO BUILD YOUR DREAM KITCHEN!
ALSO CHECK OUT OUR WARWICK,
SOHO, DELFT CRÈME, HOUSTON AND
BILBAO KITCHENS!

**ALSO AVAILABLE AT KOOYMAN TO
COMPLETE YOUR CUSTOM KITCHEN:**

- BELION BUILT-IN KITCHEN APPLIANCES
- REGINOX SINKS & FAUCETS
- COUNTERTOPS CORIAN SOLID SURFACES
- AND DUROPAL HPL

Kooyman Megastore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
Mon-Sat: 8am - 6pm • Sun: 9am - 1pm • www.kooymanbv.com

*Offer valid until May 13 2012, only on Napoli kitchen. While supplies last excl. installation, accessories and universal cabinet parts. Ask one of our kitchen experts for more information.



Tarieven Parke Arikok omhoog

ORANJESTAD — Parke Nacional Arikok verhoogt haar tarieven per 1 juli. De extra hoge entreeprijs bij Shete komt echter te vervallen.

Per 1 juli betalen lokale bezoekers 12 florin voor een dagkaart. Nu betalen zij nog 8 florin. De prijs voor een jaarkaart blijft gelijk, namelijk 28 florin per jaar. Kinderen tot en met zeventien jaar betalen niets. Nu geldt dat voor kinderen tot en met achttien jaar. Voor toeristen gelden dezelfde bedragen en wijzigingen, alleen zijn de bedragen in dollars.

Leden van een sportvereniging betalen vanaf 1 juli net als andere lokale bezoekers 12 florin voor een dagkaart. Zij betalen echter minder voor een jaarkaart, namelijk

22,50 florin. Voor scholen die het park bezoeken, blijft het entreebedrag gelijk, namelijk 1 florin per kind dat wordt toegelaten. De tarieven voor tourbedrijven stijgen het meest. Nu betaalt een tourbedrijf nog 6 dollar voor elk bandje dat ze voor een toerist aanschafft. Vanaf 1 juli is dat bedrag 7, 80 dollar voor een minimum van 2500 polsbandjes. Koopt een tourbedrijf tussen de 1000 en 2500 polsbandjes, dan kost dit 9 dollar per persoon en voor een minimum van 100 tot aan 999 polsbandjes wordt 10,20 dollar per entreebewijs betaald.

Shete
De extra hoge entree die wordt gerekend voor toegang tot het park vanaf Shete komt echter te vervallen. Parke Nacional Arikok voerde vorig jaar dit tarief in om gebruik

van die ingang tegen te gaan. Een specifieke reden voor dit besluit kon *Amigoe* bij het park niet achterhalen voor het ter perse gaan van deze editie. Wel gaf interim-directeur Roy Maduro gisteren aan deze krant te kennen dat er veel discussies zijn geweest met touroperators over de tarieven en ook over de toegangsprijs bij Shete. “Dit heeft er vooral toe geleid dat we plannen om het park commercieel meer aantrekkelijk te maken, nog niet hebben kunnen uitvoeren”, aldus Maduro. Edgar Croes, directeur van Fofoti Tours, zegt op zijn beurt wel begrip te hebben voor de tariefstijging. “In de VS wordt ook entree gevraagd voor natuurparken. Alleen willen toeristen die hier naartoe komen, alles gratis krijgen. Zij klagen nu al om het huidige tarief”, aldus Croes.

OM: Militair reed ‘uiterst onveilig’

ORANJESTAD — De 24-jarige militair wordt verdacht ‘uiterst onveilig’ en onder invloed van alcohol te hebben gereden. Hij haalde vermoedelijk in waar dat verboden is, met mogelijk te hoge snelheid. Bovendien reed hij zonder verzekering en met onjuiste kentekenplaten.

Bij het ongeluk op 9 maart kwamen twee mariniers om het leven. Daarnaast raakte een derde marinier ernstig gewond. De bestuurder zelf raakte lichtgewond. Chris Lejuez, de Arubaanse advocaat van de militair R.D., pleit er voor om zijn cliënt in Nederland verder te vervolgen. “Alle betrokkenen zijn Neder-

landers, de rechtbank is Nederlandse, het is Nederlandse wetgeving”, aldus Lejuez. Het Openbaar Ministerie (OM) volhardt echter in zijn voornemen om de verdachte in Aruba te vervolgen. In een reactie laat het OM weten dat de jurisdictie bij de militaire rechtbank van het Koninkrijk Aruba ligt. Het militair recht van het Koninkrijk der Nederlanden is bij dat strafproces van toepassing. “Aruba beschikt over een voldoende militaire rechtbank, gelijkwaardig aan die van Arnhem”, stelt het OM. Overigens werd de hechtenis van de verdachte vorige week niet met 60 dagen, zoals in deze krant stond, maar met 90 dagen verlengd. Dit in overeen-

stemming met Nederlands militair recht. Vorige week pleitte Michael Ruperti, een Nederlandse advocaat in de arm genomen door de familie van de verdachte, ook al voor repatriëring naar Nederland. Mede omdat de omstandigheden in KIA zo slecht zouden zijn. Het OM zegt hierover dat de betrokkene in hechtenis wordt gehouden in het Huis van Bewaring van het KIA. “Hij deelt een cel met twee andere gedetineerden.” De maaltijden, medische verzorging en geestelijke bijstand die de verdachte krijgt, noemt het OM ‘adequaat’. “Hij wordt regelmatig bezocht door de vlootpredikant van de Koninklijke Marine”, aldus het OM.

Ambulance op motor op komst



Het ambulancepersoneel van Imsan samen met minister Richard Visser en cursusleidster Liesbeth van Willieburg.

SAN NICOLAS — Er komen twee nieuwe ambulances. De regering heeft bovendien haar zinnen gezet op nog twee nieuwe en de toevoeging van motorambulances. Zestien ambulancechauffeurs hebben bovendien onlangs een opleiding afgerond, die hetzelfde is voor Nederlandse chauffeurs in opleiding. Verder meldt de minister dat er al een speciale responsploeg op quads actief is. Ambulancepersoneel kan hiermee naar plekken toe die voorheen onbereikbaar waren, zoals aan de noordkust van Aruba.

Wanneer de nieuwe ambulances voertuigen komen en waar vandaan, heeft de minister niet gezegd. Feit is dat vorig jaar een aantal afgeschreven ambulances uit Den Haag

zou komen, maar dit initiatief ketste om onduidelijke redenen af.

Sneller respons
De responsdienst van de ambulancedienst moet bovendien teruggedraaid worden naar 7 minuten. “Op deze manier kunnen veel meer mensen worden gered. Als je kijkt naar de verkeerssituatie op Aruba dan is de toevoeging van motorambulances van essentieel belang. Zij kunnen eerder bij het slachtoffer komen en deze stabiliseren in afwachting op de ambulance”, aldus Visser. Volgens de minister is uit een recente analyse van een Nederlandse expert gebleken dat de uitdagingen voor wat betreft het verkorten van de responstijd, grotendeels lig-

gen bij de meldkamer van de ambulance en coördinatie van het personeel.

Startcursus

Anderhalf jaar geleden werd besloten dat de Arubaanse ambulancedienst, nu nog gestationeerd in Imsan maar straks naar Wayaca verhuist, dezelfde procedures zal volgen als de Nederlandse. Om het niveau hier gelijk te trekken, hebben alle zestien, al werkende ambulancechauffeurs een cursus gevolgd. Het gaat om dezelfde cursus die normaal gesproken nieuwe chauffeurs in opleiding volgen in Nederland. Daarbij kregen de Arubaanse chauffeurs naast theorie over bijvoorbeeld anatomie, veel praktijkvoorbeelden.

‘I love Autism Awareness’



ORANJESTAD — Om aandacht te vestigen op de aandoening werd gisteren op Wereld Autism Dag het ‘I love Aruba’-logo voor het Bestuurskantoor gebruikt. Op initiatief van Fundacion Autismo Aruba kwamen in het hart de woorden ‘World Autism Awareness Day’ te staan zodat voorbijgangers onder wie vele cruisetoeristen zich even meer bewust werden van autisme en de gevolgen. Een belangrijk doel van deze dag uitgeroepen door de Verenigde Naties, is het op vroege leeftijd herkennen van de signalen zodat kinderen al snel een goede behandeling kunnen krijgen. Het aantal autisten groeit, zo blijkt ook uit de laatste cijfers van het Amerikaanse Centre For Disease Control, waardoor de druk op meer hulp en faciliteiten toeneemt.

Collecte Koningin Wilhelmina Fonds Aruba

Meeste hulpvragen voor borstkanker

ORANJESTAD — Ruim 66.000 florin in 2011 voor chemotherapie, meer dan 37.400 florin aan borstprotheses voor vrouwen met borstkanker en 8000 florin dat werd besteed aan het organiseren van lezingen en informatieavonden. Koningin Wilhelmina Fonds Aruba (KWF) heeft elk jaar veel geld nodig voor preventie, ondersteuning en voorlichting over kanker. Eind deze maand start daarom weer de jaarlijkse collecte.

Dat collecteren doen vrijwilligers van KWF, zij staan in het weekend van 27 en 28 april op strategische plekken om geld in te zamelen. Daarnaast gaan ze deze maand en in mei langs diverse bedrijven voor donaties. Het is voor het Arubaanse KWF de 51ste keer dat ze haar jaarlijkse collecte houdt. Om mensen een idee te geven waarom er zoveel geld nodig is, geeft KWF inzicht in cijfers van vorig jaar. Ze benadrukt echter dat niet

alle kankerpatiënten een beroep doen op het fonds en dat dus niet alle gevallen van kanker bij KWF bekend zijn.

Vorig jaar deden 71 mensen een beroep op het fonds, 8 mannen en 63 vrouwen. Hun leeftijden varieerden van 30 tot 77 jaar. Van de mannen waren er twee met prostaatkanker, één met longkanker en vijf mannen hadden een andere vorm van kanker. Van de 63 vrouwen waren er 50 met borstkanker, 3 met darmkanker en 10 met een tumor of maagkanker.

Extra kosten

Patiënten die chemotherapie moeten ondergaan, kunnen via KWF hiervoor een financiële bijdrage krijgen. Het fonds helpt ook mee bij de aanschaf van een pruik. Dat kostte het fonds vorig jaar 66.299,80 florin. Het fond draagt verder bij aan de kosten van onder meer vliegtickets naar Curaçao, Colombia en Nederland. Ze betaalt de tickets van familieleden die kankerpatiënten tijdens hun behandeling in het buiten-

land bijstaan. AZV vergoedt de overtocht van patiënten en van één begeleider. Maar, zo legt KWF uit, veelal duren behandelingen toch zes tot zeven weken. Veel familieleden kunnen niet zo'n lange periode vakantie opnemen. Daarom zijn er vaak meerdere begeleiders nodig om de lange behandelperiode te overbruggen en daar springt het fonds dus bij.

Borstkanker

Een borstkankerpatiënt heeft na haar operatie een noodbeha nodig. Zes tot acht weken later kan de patiënt op vertoon van de AZV-kaart naar KWF komen, voor twee siliconen protheses en drie beha's. Andere hulpmiddelen worden gratis verstrekt. Al met al heeft KWF vorig jaar dus ruim 37.000 florin uitgegeven ten behoeve van borstkanker. Tot slot laat het fonds weten dat 'andere hulpverleningsactiviteiten' zo'n 28.400 florin kostten en dat ze ook nog de vaste lasten van WEB, Elmar, Setar en Ecotech heeft: 11.600 florin.

Rekenkamer Nederland helpt bij onderzoek belastingdienst

ORANJESTAD — De Nederlandse Algemene Rekenkamer gaat de Arubaanse Rekenkamer helpen bij het onderzoek naar de integriteit van belastingdienst SIAD.

Het onderzoek is het gevolg van het uitlekken van vertrouwelijke belastinginformatie van zakenman Jossy Mansur, die onder andere ochtendkrant *Diario* bezit. Dit leidde tot schorsing van managementleden en een intern onderzoek.

In het parlement heeft met name de oppositie vraagtekens gezet bij de onpartijdigheid van dit onderzoek vanwege de politieke lading. Temeer ook omdat het al langere tijd bij SIAD rommelt sinds de verantwoordelijke minister twee directeurs opzij schoof voor een nieuw managementteam dat intern orde op zaken moet stellen.

Vaste Statencommissie Financiële en Economische Aangelegenheden onder leiding van Juan David Yrausquin (AVP) verzocht vervolgens om te kijken of de Algemene Rekenkamer onderzoek kon doen. Uit een brief van 22 maart van Statenvoorzitter Paul Croes (AVP) aan de Rekenkamer blijkt nu dat deze laatste met hulp van haar Nederlandse collega een integriteitsonderzoek gaat uitvoeren bij SIAD. Uit de brief blijkt ook dat het parlement en Rekenkamer het eens zijn dat het onderzoek 'nadrukkelijk geen persoonsgericht onderzoek' zal zijn.

Luchthaven 24 uur open tijdens Pasen

ting Chicago, Delta Airlines toestel DL-436 richting New York en US Airways toestel US-873 richting Charlotte.

Conflict

De sluiting van het luchtruim rondom Aruba is iets dat buiten de macht valt van Arubaanse autoriteiten. Het luchtruim wordt namelijk door Curaçao beheerd. Aruba en Curaçao waren hierover al eerder in conflict. Oduber is niet blij dat Aruba hier weinig over

heeft te zeggen, ondanks afspraken die eerder waren gemaakt met Nederland. Afgelopen weekend, na de tijdelijke sluiting van het luchtruim voor vertrekkend verkeer, heeft minister Oduber opnieuw aangegeven meer controle te willen hebben over het eigen luchtruim. Deze week nog praten vertegenwoordigers van de Arubaanse, Nederlandse en Curaçaose regering met elkaar over deze problematiek.



Begrijpend lezen van De Bitswijschool



ORANJESTAD/UDEN — Basisschool De Bitswijschool in Uden schenkt een complete methode begrijpend lezen aan een school op Aruba. Directeur Lambert van der Ven vertelt kliknieuws.nl dat zijn school enkele jaren geleden een nieuwe methode koos. De oude boeken waren echter nog helemaal niet versleten en zouden eigenlijk verkocht worden. Een mailtje van Veronica Curiel van de stichting Colourfull People veranderde dit plan. Zij verzamelt schoolboeken en materiaal voor de kinderen op Aruba. Volgens Curiel is het vanwege de groeiende armoede op Aruba moeilijk om aan schoolboeken en materiaal te komen. Het vervoer per schip van de boeken van Uden naar de andere kant van de oceaan is door Curiel geregeld en de kinderen van De Bitswijschool keken afgelopen vrijdag op de wereldbol welke afstand er gevaren moet worden. De school steekt veel aandacht en energie in goede doelen zoals een sponsorloop voor Ethiopië en het Lilianefonds.

Tennisclinic met topcoach Ivan Molina

ORANJESTAD — De Arubaanse tennisbond ALTB organiseert van 8 tot 12 april een tennisclinic voor getalenteerde jongeren in Eagle Tennis Club. “Speciaal hiervoor komt de hoog aangeschreven top ITF- coach Ivan Molina uit Miami”, aldus ALTB.

Het evenement valt samen met de paasvakantie, zodat zoveel mogelijk geïnteresseerde jongeren kunnen meedoen. Deelnemers worden in twee groepen verdeeld, van maximaal twintig spelers per groep. Beide

groepen krijgen gedurende vijf dagen, vier uur lang les van de topcoach. De ene groep 's morgens en de andere 's middags. Wanneer er voldoende animo is (minimaal acht deelnemers), is er ook een clinic voor volwas-

senen. Deze sessies worden dan in de avond gehouden, van acht tot tien uur.

Kosten per persoon zijn 360 florin. Voor volwassenen ligt de prijs op 275 florin. Het geld is voor de kosten van het vervoer, het verblijf en het honorarium van de coach. Belangstellenden kunnen zich aanmelden bij ALTB via email arubalawn-tennis@hotmail.com.

Semana Santa begonnen Minder kampeerd op het strand dit jaar

ORANJESTAD — Tenten en trailers aan het strand, Arubaanse gezelligheid tot 's avonds laat. Dat kan maar een ding betekenen; het is weer Semana Santa. Toch wordt er dit jaar minder gekampeerd dan vorig jaar. Dit zegt politiewoordvoerder Papito Comenencia.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Op Eagle Beach en Arashi staan er meerdere kampeementen, net als aan de strandjes langs de kant van de LG Smith Boulevard tussen Surfside Marina en de Juliana School. Maar het kan ook minder druk. Je kan nog altijd het hele strand voor jezelf hebben. In Malmok, tussen de rotsen waar elke dag wordt gevist en het kleine strandje van Tres Trapi, staat slechts één kampeement. De families Croes en Geerman uit Paradera komen al vier jaar terug naar deze plek. Dit jaar hebben zij het rijk alleen. Het is 's avonds en men zit aan tafel onder de met kerstverlichting versierde adak. Enkelen hebben al een trui aan omdat het zo dicht aan zee toch frisjes kan zijn. “In de ochtend en 's avonds gaan de kinderen langs de rotsen vissen. En we maken gebruik van het strand”, aldus een familielid. De radio staat aan, er wordt gepraat en gelachen en als de zeebries je niet in slaapt sust, dan is het mischien wel die laatste snack voor het slapen gaan in de trailer. Morgen wordt er wellicht weer gewerkt maar vanavond, morgenavond, de avond erna en tijdens het aankomende paswekeind is het vakantie in eigen land.

Rustiger
In Noord zijn de meest ge-



Foto: Ariën Rasmijn

Het kampeement van de families Croes en Geerman in Malmok.

bruikte stranden voor kampeerd, Eagle en Arashi. Maar ook plekken als Malmok, achter Alto Vista en Boca Chiquito aan de noordkust worden gebruikt door kamperende families en groepen. Volgens politiewoordvoerder Papito Comenencia zijn er vergeleken met vorig jaar toch minder kampeerd, in ieder geval in Noord. “Vorig jaar hebben we voor die stranden 119 vergunningen gegeven. Dit jaar zijn het er 106. Het aantal mensen dat dit jaar kampeert, is ook minder. Vorig jaar hadden we 2224 mensen op deze stranden,

dit jaar zijn het er 1987.” Aan de andere kant van het eiland, op stranden als Santo Largo, in Savaneta, Grapefield, Baby Beach en Rodgers Beach wordt ook gekampeerd. Die cijfers heeft Comenencia niet voorhanden. “Maar het is over het algemeen rustiger dit jaar. Normaal gesproken is het op Eagle, het drukste kampeerstrand, superdruk op de eerste zondag. Dat viel dit jaar enorm mee toen wij afgelopen zondag gingen controleren.”

Baldadige jongeren
Een harde reden voor de te-

rugval in kampeerd dit jaar kan Comenencia niet aanwijzen. “Het is wel zo dat iedereen het economisch zwaarder heeft dit jaar. Maar het ook zo zijn dat veel mensen bang zijn geworden voor het groeiend aantal geweldsdelicten door baldadige jongeren.

Om diezelfde reden hebben veel mensen dit jaar ook de grote carnavalsoptochten gemeden.” Het is nog vroeg dag, maar tot nu toe heeft de politie nog geen vergunningen in moeten trekken of op moeten treden op het strand, besluit de woordvoerder.

Overleden

Narciso E. Rasmijn
Omira de Valle Nina Cruz – Velazquez
Marianne Martinus – Willems
Judith Frigerio – Croes
Ivan C.G. Simon
Virginia Latouche
Maria I. Jacobs

26-03-2012
28-03-2012
29-03-2012
30-03-2012
31-03-2012
31-03-2012
01-04-2012



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henríquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
redactie@amigoe-aruba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnements)
Grecia Willems (advertenties)
admin@amigoe-aruba.aw

Opmaak:
Zulma Kock
aviso@amigoe-aruba.aw

Verkoop:
Shannon Henríquez
shannon@amigoe-aruba.aw

Damaris Ridderstap
dridderstap@amigoe-aruba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnement@amigoe-aruba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801



“Tuma responsabilidad,
cuida y sterilisa”

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animalightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

AMSTERDAM MANOR BEACH RESORT ARUBA

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for a person to
Fill the following position:

Sales & Marketing Manager

The Position entails:

Maintaining and establishing as many contacts as possible in order to sell vacations at the Amsterdam Manor in several markets e.g. USA and Europe. Establishing contracts with wholesalers, agreements with travel agents and corporations; establishing sales and marketing strategies to promote Amsterdam Manor on the market.

Job Function:

- Complete knowledge of sales & marketing material
- Promote resort effectively (target group, competitors, scan market/sales pitches)
 - Prepare, maintain and execute a marketing plan
- Maintain contacts with wholesalers, travel agents, etc
- Interpret statistics (e.g. ADR, REVPAR, etc) and prepare strategy accordingly
 - Willing and able to travel
 - Knowledge of Fidelity
- Knowledge of Tour Operator Extranets

Secondary Job Functions:

- Assist the reservations department and Managing Director

To fill this position we prefer:

Minimum Bachelor's Degree in Hospitality or Marketing Related Area
Dutch nationality or person with permit
Fluency in English and Dutch
2 years experience in this field is required

Final date to submit application: April 30th, 2012
Please apply by sending an application letter and C.V. (with picture) to:

“Amsterdam Manor Beach Resort”
J.E. Irausquin Blvd 252
Oranjestad, Aruba
Tel: 5271100 Fax: 527 1112
E-mail: management@amsterdammanor.aw
Website: www.amsterdammanor.com

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Curaçao roepen wij kandidaten op voor de functie van:

Hoofd Juridische Ondersteuning

In deze uitdagende functie ben je verantwoordelijk voor het management van de juridische afdeling. Samen met je team draag je zorg voor een optimale juridisch inhoudelijke ondersteuning aan de rechter zowel in de voorbereidingsfase, zittingsfase en de afdoeningfase van zaken. De afdeling Juridische ondersteuning bestaat uit gerechtssecretarissen en griffiers op verschillende niveaus.

De functie:

- het zorg dragen van een adequate interne organisatie binnen het team
- het intensief coachen en begeleiden van de medewerkers
- het bewaken van de efficiency en effectiviteit van gevoerde procedures en werkmethode en vertalen van beleidsbeslissingen naar concrete operationele maatregelen
- het juridisch inhoudelijk analyseren en beoordelen van dossiers van complexe zaken aan de hand van wet en regelgeving en jurisprudentie
- het schrijven van een notitie waarin de juridisch en inhoudelijke bijzonderheden/vraagpunten zijn opgenomen
- het optreden als griffier tijdens zitting het optreden als volwaardig gesprekspartner in de raadkamer
- het concipiëren van de beslissing in de vorm van een vonnis/beschikking/uitspraak op basis van wet- en regelgeving en jurisprudentie.

Wat wordt van U verwacht:

- Afgeronde universitaire rechtenopleiding
- Minimaal zeven jaar ervaring in een juridische functie en vijf jaar ervaring in een leidinggevende functie
- Vaardigheid in het ontwikkelen, uitdragen en verdedigen van beleid
- Vaardigheid bij het coachen van medewerkers op verschillende niveaus
- Kennis en inzicht in het kunnen toepassen van formeel en materieel recht, jurisprudentie en overige regelingen
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdragsvaardigheid Analytisch vermogen
- Zelfstandigheid, integriteit

Wij bieden de mogelijkheid om jaarlijks deel te nemen aan cursussen op het juridisch gebied.

Arbeidsvoorwaarden

- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie
- Een medische keuring, een assessment en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatie met CV binnen 2 weken na deze kennisgeving in te dienen bij mevrouw T. Plaatte Vestigingsmanager van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao en St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba Wilhelminaplein nr. 4. Tel. 4634-146 of email: HRM@caribjustitia.org

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

‘Mr. Finney wil ook Arubaanse kinderen prikkelen’



Foto: Mirte de Rozario

De doop van ‘Mr.Finney y otro banda di awa’ gisteren in Parke Arikok.

ORANJESTAD – “Het karakter Mr. Finney prikkelt kinderen en houdt volwassenen een spiegel voor. Want Mr. Finney stelt vanuit de visie van een kind waarom-vragen, over hoe we met de bronnen van de aarde omgaan. Toen ik vanavond naar Parke Nacional Arikok reed, wees mijn zoon me op de windmolens. Kijk, windenergie, zei hij. En dat zegt alles. Want een kind begrijpt dat.”

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Aldus auteur prinses Laurentien van Oranje, gisteravond in Parke Nacional Arikok tijdens de presentatie en doop van de Papiamenstalige versie van haar tweede kinderboek ‘Mr. Finney en de andere kant van het water’ over de duurzame en nieuwsgierige avonturen van Mr. Finney. In het Papiaments is de titel ‘Mr.

Finney y otro banda di awa’. De prinses bracht haar drie jonge kinderen mee; Eloise, Claus-Casimir en Leonore. In het gezelschap bevonden zich naast premier Mike Eman en Cultuur-minister Michelle Winklaar ook diverse natuur- en milieurorganisaties en literair belanghebbenden, en uiteraard de vertalers. Er waren echter verder geen kinderen of vertegenwoordigers van kinderorganisaties uitgeno-

digd. De prinses had uiteraard wel Mr. Finney mee en zette deze voor zich op de spreektafel, terwijl ze hem introduceerde. “Hij is geboren dankzij een krantenbericht in 2007. Ik las dat iemand, het doet er niet toe wie, een vlag 4000 meter onder het ijs van de Noordpool had gezet. Mijn wereld stond eventjes stil. Ik vroeg me af waarom we onszelf niet afvragen waarom we zoiets doen. Kinderen stellen die waarom-vragen wel. Zo ontstond Mr. Finney”, aldus Laurentien. “En het tweede boek is ook ontstaan op basis van een krantenartikel.”

Wat is duurzaamheid
“Mr. Finney kent het woord duurzaamheid niet. Hij ziet

wel hoe grote mensen met de aarde omgaan en leert dat je daar vragen over kunt stellen”, zegt Laurentien. “Ik zie duurzaamheid niet alleen maar als iets groens, het is niet alleen investeren in technologie of infrastructuur. Het zijn de mensen die duurzaamheid moeten dragen. Soms moeten we beslissingen herzien die we in het verleden hebben genomen. We moeten anders leren denken, vragen stellen en openstaan voor anderen. Kinderen kunnen dat, zij zijn nog niet vastgeroest. En daarom stelt Mr. Finney vragen als een kind.” Dat Laurentien haar tweede kinderboek, vorig jaar uitgegeven, nu op Aruba presenteert, legt premier Mike Eman uit. “Aruba investeert veel in de banden met het Koninkrijk. Het tweede boek van Mr. Finney gaat over een eiland dat onder water dreigt te lopen. Toen we vorig jaar in Nederland met de prinses spraken, zagen we een link tussen dit boek en ons eiland en zagen we de waarde om het Nederlandstalige boek te laten vertalen in het Papiaments, zodat Arubaanse kinderen ook in de wereld van Mr. Finney kunnen stappen.” Overigens is het niet de enige vreemde taal waarin Mr. Finney’s avonturen te lezen zijn; het is ook in het Spaans en Engels, vertelt Laurentien. Minister Winklaar zegt in haar toespraak dat ze blij is dat Charuba binnen een jaar kans heeft gezien om het boek te laten vertalen. “Het is een prachtige boodschap van bewustwording en bescherming van het milieu.”

Pam Pam terug naar succesconcept Je eigen ober spelen

ORANJESTAD — Onder de lokalen op ons eiland is restaurant Pam Pam op Boegoeroei in Noord al jaren bekend. Vanaf de opening in 2006 door eigenaren Nico van de Borne en Gitta de Wit was het concept van goedkoop, maar goed dineren een succes.

door
Linda Reijnders

Pam Pam deed goede zaken totdat het restaurant in oktober 2009 aan derden verhuurd werd. De eenvoudige, maar goede keuken moest plaatsmaken voor meer raffinement tegen hogere prijzen en een luxe imago was het gevolg. De vaste klandizie bleef weg. Men beoogde meer Amerikaanse toeristen te bereiken, maar met de grote concurrentie op het eiland is dat gemakkelijker gezegd dan gedaan, zo stelt eigenaar Nico van de Borne. In oktober vorig jaar besloot hij het heft weer in eigen handen te nemen en zette een nieuw concept voor Pam Pam neer. In feite is het oude concept weer hersteld, zegt Van de Borne. “We zijn weer terug gegaan naar goed eten voor weinig geld. Alle hoofdgerechten kosten slechts 10 dollar en dat is inclusief een bijgerecht die je zelf mag kiezen. Er zijn *daily specials*, voorgerechten en desserts die allemaal laag geprijsd zijn. Wij bieden ontbijt, lunch, diner maar ook Hollandse snacks zoals patat,

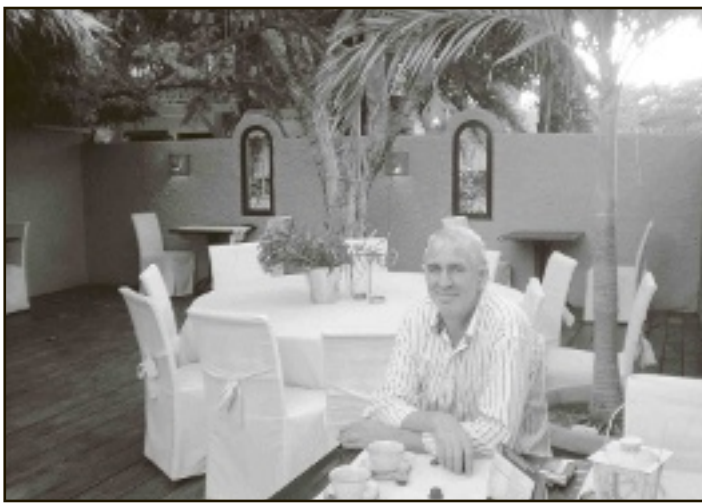


Foto: Linda Reijnders

Nico van de Borne in zijn restaurant Pam Pam

bitterballen etc. De keuken is open vanaf acht uur in de ochtend tot tien uur in de avond. Hoe het komt dat we de prijzen zo laag kunnen houden? Dat zit in de *self service*.”

Pieper

Bij Pam Pam ben je namelijk je eigen ober, legt de eigenaar uit. “Heb je je keuze uit de menukaart gemaakt, dan ga je aan de bar je bestelling doen. Vervolgens ontvang je een pieper die je meeneemt naar je tafel en die afgaat wanneer je eten klaar is. Je haalt je eten en drinken zelf op bij de bar en je diner kan beginnen. Op deze manier houden wij de personeelskosten laag en dat komt ten goede aan de kwaliteit van het eten.” De reacties zijn tot dusverre positief, zegt Van de Borne. “Klanten zijn vooral

aangenaam verrast door de diversiteit van de kaart en de kwaliteit van het eten. Dit is een uniek concept op Aruba, dus wij bieden zeer zeker weer eens wat anders. Bovendien wordt goedkoop eten vaak geassocieerd met stijlloos ingerichte etablissementen. Dat is bij ons niet het geval. Je zit hier aan mooi opgedekte tafels. Een avondje uit eten op een mooie plek hoeft dus niet altijd veel te kosten.” Vanaf mei begint het restaurant ook aan een *all-you-can-eat* buffet op woensdag, vrijdag en zaterdag voor 20 dollar. Voor feesten en partijen is er ook plek; er is een buitenterras met tafels in wit zand. Van de Borne: “Het is hier gewoon gemoedelijk, laagdrempelig, kindvriendelijk. Ja, eigenlijk een soort huiskamergevoel.”

Concert Unoca

ORANJESTAD — Het cultureel stimuleringsfonds Unoca organiseert op 14 april van acht tot twaalf uur ’s avonds een concert vanwege zijn zilveren jubileum. Al vanaf vorig jaar konden jongeren hiervoor audities doen met onder andere als doel een jeugdorkest te vormen, aan-

gevuld met professionele muzikanten. Deze gaan de zangers begeleiden tijdens het concert. Muzikaal directeur is Carlos Bislip. Hij zat ook samen in de voorbereidende commissie met verder Tica Giel, Maybelin Arends-Croes en Tino Ruiz. Het concert getiteld ‘Unoca den plata’

vindt zowel binnen als buiten (voor) Cas di Cultura plaats. Binnen in de grote zaal brengen in ieder geval 29 zangers liederen, uitsluitend Papiamenstalige composities, ten gehore. Kaartjes kosten per stuk 10 florin en zijn verkrijgbaar bij Unoca als ook Scol di Arte in San Nicolas.

Correctie

In *Amigoe* van vrijdag 23 maart staat in het artikel ‘Extra training toets Colegio Arubano’ per abuis vermeld dat deze training door Colegio zelf wordt georganiseerd. Dat is onjuist. Colegio Arubano heeft in het verleden nooit ‘bijspijkercurssussen’ georganiseerd en is ook niet van plan dat in de toekomst te doen. Zij voert dat beleid op basis van de gedachte dat een cursus van een paar uur leerlingen niet noemenswaardig kan voorbereiden op de studie op Colegio Arubano. Indien de voorbereiding van zes jaar lagere school onvoldoende is geweest, kan dat niet ongedaan worden gemaakt in een paar uur, aldus Colegio Arubano. De training is een cursus die door een privépersoon wordt gegeven die geen relatie heeft met Colegio, behalve dan vanwege de huur van lokalen gedurende één week.

1 april

ORANJESTAD – Er zijn geen stukjes goud in het koraal gevonden tijdens een schoonmaakactie van De Palm Island. Het was een 1 april-grap van het bedrijf, met medeweten van Amigoe. De snorkeltrips die zondag 1 april naar het betreffende gedeelte van het koraal zouden worden georganiseerd, werden ‘helaas vanwege te harde wind geannuleerd’, meldt het bedrijf bovendien een dag later.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: ‘Janus, Groningse Annie en Dolletje.’



Janus, ooit een boom van een vent en een goeie vriend uit het rosse leven toen ik met mijn woon/zeilbootje als veertienjarige in de Achterburgwal lag afgemeerd, precies voor het ‘raam’ van Groningse Annie en Dolletje. Het was nog in de drugsvrije tijd en werkten de ‘meiden’ gewoon voor zichzelf of hun pooier. Van dwang was geen sprake toen en je kon rustig om drie uur ’s nachts over de wallen lopen zonder klappen te krijgen. Want de pooiers hielden alle tuig onder controle en tijdens die twee jaar dat ik daar in mijn bootje woonde, werden er heel wat in de gracht gedonderd. En wie een hand naar mij durfde uit te steken, kreeg ook beuk want ik werd, alhoewel een beetje vreemde eend in de bijt, als een zoon door de meiden en de pooiers gezien, waaronder Janus. Achteraf waren dat toch wel de twee mooiste jaren van mijn leven nadat ik als dertienjarige uit Limburg naar Amsterdam kwam, introk bij mijn moeder om daar na een dag of tien van drie hoog de trap te worden afgelazerd door een stiefvader tegen wie

ik het na een stevig gevecht helaas moest afleggen. Het was toen even afzien maar kon ik gelukkig bij een tante terecht waar ik twee maanden mocht huizen. Maar ik wilde op mezelf en kwam een jongen tegen die Amerikaanse soldaten, gelegerd in Duitsland en voor vakantie naar Amsterdam, bij de Utrechtse brug opwachtte om ze dan naar hotels en meisjes van plezier te brengen. Wat heel veel geld opbracht. Die jongen was zo aardig mij een fiets te lenen en kreeg ik de kans als hij een auto vol soldaten beet had. Het was ff wennen, want je stond bij de brug en als je een auto zag aankomen, fiets-te je daar achteraan en moest je maar hopen dat ze bij een rood stoplicht moesten stoppen. Dan kon je toeslaan met: “You guys have a place to go?” Wat meestal niet het geval was en dan bood ik mijn diensten aan, fietste voor ze uit en bracht ze naar een hotel waar ik per soldaat het toen al het

reusachtige bedrag van 2,50 per nacht per persoon kreeg. Een auto vol en twee wekenlang bracht dan ook goud op. Daarbij werd ik zo ook snel een graag geziene gast bij de meiden op de wallen en elke klant die ik ze in de schoot gooide, bracht nog eens 20 piek extra op. Zo kon ik zes weken later al 4000 gulden neertellen voor mijn woon/zeilbootje en meerde ik aan bij ‘mijn meiden en pooiers.’ Nog maar net veertien jaar en eindelijk lekker op mezelf. Mijn ‘werk’ ging nu gewoon rustig door en omdat Groningse Annie en Dolletje me bemoederde, bracht ik ze geen 20 gulden meer in rekening als ik in een klant voor ze had. Een beetje pr was nooit weg, begreep ik toen al. En bleef ik toch heel veel geld verdienen wat allemaal in een ijzeren kistje ging dat ik had verstopt in het vooronder van mijn boot. Ik heb daar nog vaak over nagedacht, want dat bleek achteraf de enige periode in mijn leven dat ik spaarzaam was. Maar blijkbaar was er hier van een voorzienigheid sprake want twee jaar later ging mijn wens in vervulling om als assistent van de assistent van de assistent bij een filmbedrijf te kunnen werken tegen een ‘salaris’ van 14 gulden per week. Geen probleem verder want ik had 17.000 gulden gespaard dus kon me de eerste paar jaar financieel bedruipen. En welke rol Janus daar allemaal bij speelde, zullen we verder verhalen.

Some items are

SAFE

by default



REAL CARS
Real people

3 YEARS WARRANTY
POWERTRAIN LIMITED WARRANTY
— CHEVROLET

You Tube Chevrolet Caribbean

f chevroletaruba

GM **Warranty PLUS**

www.chevroletcaribbean.com

Autisme in de blauwe schijnwerpers



Foto: Edsel Sumbro

De vrijwilligers van de Asosashon Autismo Curaçao (AAC).

WILLEMSTAD — De Asosashon pa Autismo Curaçao (AAC) gaf gisteren het startsein voor de Light it Up Blue-campagne om meer bewustwording over autisme te scheppen. Dat gebeurde met een receptie bij de Mangusa Hypermarket.

Deze campagne duurt een maand. Wereldwijd is 2 april de dag waarop autisme in de schijnwerpers staat. Blauw is de kleur die bij de campagne hoort en de AAC heeft zich bij deze wereld-

wijde actie aangesloten. Zo zijn er T-shirts, pins en armbanden te koop. Het streven is om samen gedurende de hele maand april de aandacht te vestigen op autisme. Want ook op Curaçao is dat nog steeds hard

nodig. Deze maand zullen leden van de AAC op zaterdag in verschillende supermarkten aanwezig zijn om zo informatie te verstrekken en fondsen te werven. De campagne wordt gesteund door Fundashon Autismo Kòrsou, SGR-groep, Rotary Willemstad, Jaycees Wayaca, Yudaboyu, SOKH (Stichting Opvoedingsondersteuning aan Kinderen met een Handicap), het Sa-

vaanhuis, Medisch Orthopedagogisch Zorgcentrum (MOZ), Grupo di Preshon/Compasa en Klankbordgroep Project Voorkoming Isolement. De campagne wordt mogelijk gemaakt door sponsoring van Curaçao Office Supply en donaties van Mangusa Hypermarket Foodcourt en Church's Chicken, waar de receptie plaatsvond.

Oppositie neemt het op voor Wereldomroep

DEN HAAG — De politieke partijen GroenLinks en PvdA pleiten voor het behoud van de Caribische redactie van Radio Nederland Wereldomroep (RNW) in afwachting van een nieuwe mediaorganisatie.

Kamerleden Bruno Braakhuis van GroenLinks en Martijn van Dam van de PvdA delen de zorgen van Rijksvertegenwoordiger Wilbert Stolte, die de rol van de RNW als essentieel omschreef in zijn Voortgangsrapportage. De twee politici schrijven dat de Wereldomroep een belangrij-

ke journalistieke functie heeft op de zes eilanden door de inwoners in het Nederlands en Papiaments te informeren over lokaal, Nederlands en internationaal nieuws. Ze vragen de regering om te zorgen dat de RNW die taak kan blijven vervullen tot de Nederlandse Publieke Omroep zijn plan klaar heeft voor een nieuwe mediavoorziening. Die voorziening zou bovendien moeten worden ingericht in overleg met de huidige partners van de Wereldomroep, aldus Braakhuis en Van Dam.

Genante vertoning Leerdam in radioprogramma

WILLEMSTAD/HILVERSUM — PvdA-Kamerlid John Leerdam is in Nederland tijdens de ochtendshow van radio-dj Giel Beelen uitgebreid ingegaan op een verzonnen verhaal over de vervroegde vrijlating van terreurverdachte Jael Jablabla, een fictief figuur, alsof hij er alles van af wist.

Ook reageert Leerdam uitgebreid op een zogenaamde uitspraak van oud-premier van Israël Ariël Sharon, terwijl deze al jaren in coma ligt. Ne-

derlandse media hebben het voorval gretig opgepakt. *De Telegraaf*-website heeft het over 'een zeer genante uitglipder'. De website van *Elsevier* stelt: "PvdA-Kamerlid John Leerdam is compleet door de mand gevallen." Voor het onderdeel 'Gaaf met me' of zegt ie nee?', vraagt een verslaggever de Curaçaoënaar wat hij vindt van de vervroegde vrijlating en Leerdam doet net alsof hij zich uitgebreid in de zaak heeft verdiept. Volgens Leerdam heeft fractievoorzitter Jeroen Dijsselbloem al over de zaak gesproken, maar mag hij er verder niets over zeggen. Ook zegt hij meer te weten over Jael, die dus niet bestaat. John Leerdam vervangt Kamerlid Sharon Dijksma, die met zwangerschapsverlof is. Van 2003 tot 2010 zat hij ook voor de PvdA in de Tweede Kamer.

Asjes noemt Constancia leugenaar

WILLEMSTAD — In een brief aan minister Jacinta Scoop-Constancia van Gezondheid, Milieu en Natuur (MFK) maakt Statenvoorzitter Ivar Asjes haar uit voor een leugenaar. De minister zou namelijk in een brief gericht aan hem hebben gesteld dat Asjes de Staatsregeling heeft overtreden door haar geen ruimte te geven om te kunnen vertellen dat zowel zij als de SVB bereid is om informatie te geven aan de Centrale Commissie van de Staten. Maar volgens Asjes had Scoop-Constancia andere bedoelingen toen ze het woord wilde nemen.

Op de beelden van de vergadering van gisteren is volgens Asjes duidelijk waarneembaar dat Scoop-Constancia een vraag wilde stellen. "Daarom betreur ik het dat minister Scoop-Constancia niet van het verleden heeft geleerd en nogmaals een leugen verspreidt op het moment dat ze met een volksvertegenwoordiger communiceert", aldus Asjes. Ook weerlegt hij de beschuldiging dat hij de artikel 58, lid 1 van de Staatsregeling geschonden heeft. In zijn brief aan de minister legt hij lid 1 uit, dat zegt dat 'ministers toegang hebben tot de vergaderingen van de Staten en aan de beraadslaging kunnen deelnemen'.

Volgens de verklaring van het hierboven genoemde regelt het eerste lid het recht van de ministers om vergaderingen van de Staten bij te wonen ook zonder daartoe door de Staten te zijn uitge-

nodigd. Het feit dat de ministers kunnen deelnemen aan de beraadslaging geeft uitdrukking aan het samenspel tussen het parlement en de regering. Volgens Asjes wordt hiermee bedoeld dat ministers het recht van toehoorders hebben, maar niet het recht om te spreken tijdens beraadslagingen. Bovendien, zegt Asjes, is het aan de Statenvoorzitter om aanwezigen het woord te geven. Hij koos ervoor om dat gisteren niet te doen omdat de Statenleden een interne discussie aan het afroden waren over artikel 25 van het reglement van orde.

Aftreden

Op de agenda stond een bezoek van de SVB-directie aan de Staten. Zij zouden de Statenleden informeren over de fondsen die zij beheren, waaronder het AOV-fonds en dat van de ziektekosten. Zij zijn

echter samen met de minister opgestapt, nadat zij geen kans kreeg om te spreken. De meerderheid van de Staten ging echter met het voorstel van orde van Asjes akkoord. Dat ging ervan uit dat het parlement alsnog de directie van SVB wilde aanhoren over de huidige stand van de fondsen. Gisteren is er dan ook een brief naar de SVB uitgegaan, waarin ze zijn uitgenodigd voor een vergadering in de Centrale Commissie. De griffier zou nog contact met hen opnemen over de datum. De vergadering werd gisteren voor vier uur geschorst omdat de coalitie het niet eens kon worden over de tekst van het voorstel van Asjes. Het voorstel spreekt ook over een brief naar het kabinet waarin gemeld wordt dat zij het recht van het parlement moeten respecteren om instanties en personen voor informatievergaring uit te kunnen nodigen. Volgens PAR-Statenlid Zita Jesus- Leito is het woord nu aan PS-leider Helmin Wiels. Hij zou in de Staten hebben verklaard dat als Scoop-Constancia de SVB niet zou laten spreken, zij moest aftreden als minister. "Wat is het volgende hoofdstuk in het drama van deze coalitie?", vraagt het PAR-lid zich af.

‘Wet kortlopende contracten onvoldoende onderbouwd’

Vervolg van pagina 1

Het adviesorgaan is ook van oordeel dat een aantal voorgestelde bepalingen in het initiatiefontwerp de voor de economie benodigde arbeidsflexibiliteit zouden kunnen belemmeren. Het gaat hierbij om een limitatieve opsomming van gevallen waarin arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd kunnen worden aangegaan en het terugbrengen van de periode van 36 naar 12 maanden, waarbinnen op-

eenvolgende arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd kunnen worden aangegaan.

St. Maarten

Ook op St. Maarten speelt op dit moment de discussie over kortlopende contracten. De oppositiefracties van de National Alliance en onafhankelijk Statenlid Frans Richardson hebben een amendementvoorstel voor aanpassing van het Burgerlijk Wetboek ingediend dat het misbruik van

kortlopende contracten op het Bovenwindse eiland moet uitbannen. Het voorstel is ondertussen naar het Sintmaartense parlement gestuurd. Centraal in het voorstel staat dat als iemand een contract voor bepaalde tijd met een werknemer wil aangaan, de werkgever hiervoor schriftelijke toestemming moet hebben van de betrokken minister. Ook komt er een lijst van banen, die onder toezicht van de regering zullen worden onderzocht.

BOB-wet eindelijk goedgekeurd

Vervolg van pagina 1

Desondanks blijft Godett op het standpunt staan dat er wat hem betreft geen garantie geboden wordt dat de privacy van burgers niet geschonden wordt. Hij verwijst naar zaken van politici als Bennie Demei, Ben Komproe, hijzelf en de familie Claret waarin de privacy werd geschonden.

MFK-fractie

Voor de meeste controverse zorgde echter de MFK-fractie

vanmorgen. Dean Rozier wilde eerst van Statenvoorzitter Asjes weten waarom minister van Gezondheid Jacinta Scoop-Constancia (MFK) geen spreekrecht kreeg en minister Wilsoe vanmorgen wel. Het verschil zit in het feit dat het gisteren een Centrale Commissie-vergadering betrof, en vandaag een openbare behandeling. Een teleurgestelde Asjes zei de boze brief van Scoop-Constancia hierover, waarin zij de voorzitter verwijt de Staatsregeling te hebben geschonden, te betreuren maar hij heeft zeker niet de regels geschonden. Rozier verklaarde vervolgens dat hij tegen de BOB-wet zou stemmen. Niet omdat de fractie inhoudelijk problemen hiermee heeft, maar als signaal naar de minister van Justitie dat met goedkeuring nog geen machtsmisbruik dient plaats te vinden. Ook waarnemend Statenvoorzitter Amerigo Thodé (MFK) verklaart niet te hebben gestemd uit protest. De burger moet beschermd worden tegen privacyschendingen. Fractiegenoot Gilmar 'Pik' Pisas zei tijdens de stemmotivering ook tegen de BOB-wet te zijn om bovenstaande reden, maar dat hij zou instemmen uit solidariteit met zijn politiecollega's die belast zijn met onderzoeken naar grensoverschrijdende criminaliteit. "Dit is een heel gevaarlijke wet voor de samenleving, maar voor het welzijn van mijn collega's zal ik voor stemmen. Al betekent het wel

dat het politiekorps goed uitgerust dient te worden met de middelen om de wet ook uit te kunnen voeren, anders gaat het Recherche Samenwerkingsteam ermee aan de haal." Maar op het moment dat er gestemd moest worden, hadden Pisas en Thodé de zaal verlaten.

Helmin Wiels en Jaime Cordoba van Pueblo Soberrano stemden ook voor in het algemeen belang, al hebben ook zij hun bedenkingen over de uitvoering. Het betekent dat het parlement nog beter zal moeten opletten of de privacy van burgers niet geschonden wordt. Iets dat werd beaamd door Eunice Eidsen van de MAN. Nagenoeg de hele PAR-fractie stemde ook voor. Magali Jacoba zegt zich geen zorgen te maken over een eventuele schending van de privacy, na de herziening is immers een hele reeks artikelen aan de wet toegevoegd die dit moesten waarborgen. Met de finale goedkeuring van de BOB-wet zullen ook Aruba en St. Maarten op de hoogte gebracht worden, zij stemden vorige maand voor. Op Curaçao was de wet in november vorig jaar al preliminair aangenomen. In verschillende rapportages vanuit het buitenland is er bij Curaçao op aangedrongen deze wet aan te nemen, om zo op terreinen van justitie en financiële dienstverlening internationaal in de pas te kunnen lopen.

Harms vertrekt

WILLEMSTAD — Collega Bob Harms vertrekt bij de Amigoe. Hij is per 1 mei niet meer in dienst. Harms trad op 15 oktober

vorig jaar als redacteur in dienst van de Amigoe. Wij wensen hem het beste in zijn toekomstige carrière.

Nos Solo...



Fuente di koriente!

God heeft Curaçao met een natuurlijke schat gezegend: krachtige zonnestralen die licht, warmte en vitaliteit geeft aan iedereen.

Met het oog op de toekomst van Curaçao en op basis van zijn beleid in verband met duurzame energie, heeft de overheid van Curaçao nog een voordeel toegevoegd aan al de hiervoor genoemde voordelen.

Vanaf begin 2012 kan elke inwoner van Curaçao de zon gebruiken als de bron voor hun elektriciteit.

Wilt u weten hoe u zelf energie kunt opwekken en zelfs kunt terugleveren aan Aquallectra? Ga dan naar www.energiakonsiente.com en gebruik eveneens de zon als de bron voor uw elektriciteit.



Gobièrnu di Kòrsou



Nos futuro berdadero



Ta ku energia duradero

Ga naar www.energiakonsiente.com voor meer informatie

Cortese Piemonte & Bardolino Classico

Cortese: Stone fruit and floral notes are enhanced by white mineral, smoky ash and dried lemon zest. Fresh and crisp with a sour almond note on the close.

Bardolino Classico: A light red color, very fruity and fresh, shows hints of blackberry, dranked young and cold 16°C.



THE WINE FACTORY
Always Taste first!
Tel. 461 26 08

www.thewinefactory.an

‘Staten moeten stappen ondernemen tegen kabinet’

Frente Sivíl hekelt handelen Schotte

WILLEMSTAD — Premier Gerrit Schotte (MFK) heeft zich in zijn hele loopbaan schuldig gemaakt aan manipulatief, kwaad-aardig en zelfs strafbaar handelen. Dit staat in een begeleidende brief van Frente Sivíl aan Staten-voorzitter Ivar Asjes (PS) bij een dossier over tal van ongure zaken waar de MFK-leider bij betrokken zou zijn. Frente Sivíl spreekt de hoop uit dat de 21 Statenleden het dossier zullen aanwenden om Schotte en zijn regering naar huis te sturen om het ‘vaderland te redden’.

Het dossier van Frente Sivíl werd opgesteld, nadat tijdens de Statenpresentatie van pressiegroep Akshon Dushi Kòrsou, de organisaties het verwijt kregen dat hun beschuldigingen aan het adres van Schotte en andere leden van zijn kabinet, nergens op gestoeld waren. In een lange opsomming, die gebaseerd is op vonnissen en verklaringen van betrokkenen, bouwt Frente Sivíl haar zaak tegen Schotte op. In het dossier grijpt Frente Sivíl terug tot de middelbare schoolperiode van Schotte. Zo zou hij van school zijn gestuurd, nadat hij gefraudeerd had met examens. Hieruit zou volgens Frente Sivíl het manipulatieve karakter van Schotte al vroeg zijn gebleken. Frente Sivíl maakt ook melding van rechtszaken waarin Schotte veroordeeld zou zijn vanwege malversaties en fraude met creditcards. Ook zou de huidige premier betrokken zijn bij tal van be-

drijven die failliet zouden zijn verklaard, gevallen van ongedekte cheques, terwijl hij ook bij een restaurant betrokken was dat geld van derden zou hebben aangenomen, zonder de bestelde gerechten te hebben bezorgd. Schotte zou achtervolgd worden door veel schulden, waardoor er zelfs beslag op zijn salaris als gedeputeerde zou zijn gelegd. Deze beslaglegging zou slechts zijn opgeheven door toedoen van een bevriende politica ‘die nu vele verschillende politieke functies bekleedt’. Uit de vonnissen waaruit blijkt dat er beslag op het salaris van Schotte is gelegd, blijkt dat hier van onregelmatigheden kan worden gesproken. Hieruit blijkt dat hij als medewerker van het Lido Hotel een salaris uitbetaald kreeg van 2000 gulden. Enkele maanden later blijkt dat hij als medewerker van zijn overleden schoonvader en minister Richard Salas, een salaris van 7000 gulden, plus een toelage van 25 procent uitbetaald kreeg. Maar het salaris van een medewerker moet bestaan uit zijn laatst genoten salaris, plus 25 procent, of een salaris afhankelijk van de genoten opleiding, plus 25 procent. Hieruit concludeert Frente Sivíl dat hij geen recht had op het genoten salaris. In het dossier maakt Frente Sivíl ook melding van het feit dat er miljoenen op een bankrekening van Schotte bij de Orco Bank zouden staan. De personen die op deze rekening bedragen zouden hebben gestort, bekleden nu functies in verschillende Raden van Commissarissen van overheids-nv’s. Frente Sivíl

stelt dat het hierbij gaat om ‘ongebruikelijke, conflicterende en zelfs strafbare feiten’. Een van de personen die een bedrag op deze rekening heeft gestort, is degene die nu profiteert van het feit dat het kabinet-Schotte de verkoop van Funmiles bij pompstations heeft verboden, constateert het overkoepelend orgaan van lokale pressiegroepen. Ook vraagt Frente Sivíl zich af of er belasting is betaald over deze bedragen. Frente Sivíl maakt ook melding van een dodelijk ongeval, bij te hoge snelheid, waarbij Schotte betrokken zou zijn en een verdachte inbraak bij de woning van Schotte. Bij het laatste zou uit onderzoek zijn gebleken dat er geen sprake was van een inbraak, maar dat het glas van deze woning van binnenuit zou zijn gebroken. Ten slotte maakt Frente Sivíl ook melding van de rol die Schotte als medewerker van voormalig Infrastructuur-gedeputeerde Charles Cooper zou hebben gespeeld bij het afgeven van 22 terreinen, waarbij de Algemene Rekenkamer Nederlandse Antillen (Arna) de rechtmatigheid van de toekenning aan de zaak zou hebben gesteld. De organisatie stelt over informatie over meerdere ministers te beschikken, maar zich nu te beperken tot informatie over de premier. Frente Sivíl constateert dat Schotte het screeningsproces heeft omzeild en dat dit in zijn loopbaan geen incident is geweest. De organisatie zal morgen tijdens een bijeenkomst op het Wilhelminaplein haar bewijzen tegen Schotte presenteren.

Monk vervanger van Jansen

WILLEMSTAD — De openbare vergadering met minister Carlos Monk (PS) over onderwijs en sport werd vanochtend voor zeker twee uur

geschorst. Pas om een uur ‘s middags kon het parlement op basis van landsbesluiten vaststellen dat Monk de onlangs afgetreden PS-mi-

nister Lionel Jansen sinds gisteren officieel vervangt. De vergadering die door de PAR-fractie is aangevraagd, ving vervolgens aan.

Regering: Daal moet weg bij Kranshi

WILLEMSTAD — Er is onvoldoende draagkracht bij overheidsdienst Publieke Zaken (Kranshi) voor het aanbliven van huidige diensthoofd Harold Daal. Dit laat minister Carlos Monk (Bestuur, Planning en Dienstverlening, PS) weten in een brief aan Daal. Volgens Daals advocaat Roy Bottse schrijft Monk over het voornemen van de regering om zijn cliënt eervolle ontheffing van zijn functie te verlenen.

In de brief staat dat de regering tot haar oordeel in de zaak Daal is gekomen, nadat zij een rapport over zijn functioneren bij Kranshi en vragenlijsten die door het personeel van de overheidsdienst zijn ingevuld, heeft geanalyseerd.

Over de inhoud van het onderzoek naar het functi-

oneren van Daal worden in de brief geen uitspraken gedaan, aldus Bottse. Volgens Bottse spreekt de regering in de brief van haar voornemen om zijn cliënt eervol van zijn functie als diensthoofd te ontheffen. Daal zal een passende functie aangeboden krijgen en zal zelf mogen kiezen welke

functie hij bij het ministerie van Bestuur, Planning en Dienstverlening zou willen bekleden. Bottse sprak vanochtend van een vreemde zaak. “Men zegt niet wat hij verkeerd zou hebben gedaan, maar toch dat er onvoldoende draagkracht is. Waarop is dit gebaseerd? Dit zou betekenen dat in de toekomst werknemers bij een overheidsdienst samen kunnen komen en afspraken kunnen maken dat zij hun diensthoofd weg willen hebben.” Daal en Bottse zitten de rest van de week om de tafel om te bespreken hoe zij verder in deze zaak zullen handelen.

Stroomtekort

WILLEMSTAD — Nutsbedrijf Aqualetra heeft problemen met het leveren van stroom. Gisteren moest het bedrijf het schakelsysteem toepassen, waardoor sommige wijken enkele uren zonder stroom zaten.

De stroomschaarste wordt veroorzaakt door technische problemen bij twee productieapparaten op de Dokweg en apparaten die vanwege

onderhoudswerkzaamheden van het netwerk zijn afgesloten. In de avonduren, buiten de piekuren voor stroom, kon

het nutsbedrijf het schakelsysteem uitzetten. Vandaag hoopt Aqualetra op meer stroom van energiecentrale BOO. Het nutsbedrijf vraagt de gemeenschap om deze dagen minder stroom te verbruiken, zodat het aan de vraag kan voldoen.

in het hoofd. Maandagmiddag rond kwart voor zes werd de 22-jarige S.L.S. gearresteerd bij het politiebureau te Mahuma/Seru Fortuna aan de Van der Stokstraat. Het 20-jarige slachtoffer overleed vanmorgen rond vier uur. Hij lag op de intensive care en zijn toestand was al zeer delicat. Op Ser’i Papaya vonden vanmorgen ongeregelde plaatsen. Zo werd een quad aan de Kaya Castallatus, net voor het huis van Torregrossa, in brand gestoken. Een woning aan de Kaya Altostratos, waar de verdachte verblijft, werd bekogeld met stenen. De politie moest in groten getale uitrukken.

Slachtoffer (20) van schietpartij overleden

WILLEMSTAD — De 20-jarige Christoffer Torregrossa die zondagavond op Ser’i Papaya in zijn hoofd werd geschoten, is vanmorgen vroeg overleden. De politie had gistermiddag al de 22-jarige verdachte S.L.S. aangehouden. Onder-tussen is de sfeer in de wijk gespannen en zijn er over en weer vernielingen aangericht. De aanleiding voor de schietpartij was een ruzie tussen de verdachte en het slachtoffer die zondagmorgen had plaatsgevoonden. ‘s Avonds was de verdachte S. naar de woning van Torregrossa aan de Kaya Castallatus getogen waar hij gericht op de jongeman heeft geschoten. Deze werd geraakt

Overbelasting door vliegdruckte Goede Week

Vol platform Aruba noopt tot omleiden vliegverkeer

WILLEMSTAD — De traditionele vliegverkeersdruckte in de Goede Week tussen Venezuela en de ABC-eilanden, waaronder veel privétoestellen, heeft vooral zaterdag voor een piek en overbelasting van het luchtruim en de luchthavens gezorgd. “De luchtverkeersleiding van Air Traffic Control (NAATC) op Mahuma heeft hierdoor vluchten moeten reguleren op de route Aruba en Maiquetia (Caracas)”, aldus het ministerie van Verkeer en Vervoer.

“Het is gebruikelijk dat gedurende de Semana Santa zich intensiever vliegverkeer voordoet tussen Venezuela en Aruba, Bonaire en Curaçao. Het NAATC was daarop voorbereid, maar het feit dat veel privévliegtoegen (general aviation) wel een vluchtplan indienen, maar zich niet altijd aan de daarin vermelde tijden houden, vormt een constant probleem.

Bij vertragingen verloopt het vluchtplan in het geautomatiseerde systeem en wordt het

– alsook de luchtverkeersleiding Maiquetia bij Caracas op zaterdag, liet aan het NAATC weten niet meer capaciteit te hebben om vooral de general aviation op te vangen. “Dat geeft op zich al aan hoe intens het vliegverkeer was gedurende de piekmomenten het afgelopen weekeinde. In beginsel is dit een kwestie die de luchthavens zelf moeten oplossen.

Luchthaven Reina Beatrix gaf zelfs op een gegeven moment een officieel bericht (Notam) uit dat het gesloten was voor alle vluchten van privévliegtoegen. NAATC moest toen zien hoe dit verkeer om te geleiden en te reguleren, wat als ‘air traffic flow management’ aangeduid wordt.” Het NAATC staat de toestellen bij tot er weer ruimte is of stuurt ze terug naar het vliegveld vanwaar het toestel was op-

gestegen.

‘Afschuiven’
“In tegenstelling tot wat de Arubaanse minister Otmar Oduber van Toerisme tegenover Arubaanse media heeft verklaard, heeft het NAATC het luchtruim boven dat eiland niet tijdelijk gesloten. Het NAATC heeft zaterdag het verkeer moeten reguleren onder andere nadat Aruba en Maiquetia zelf hadden aangegeven geen capaciteit meer te hebben om deze vliegtoegen te accommoderen. Het is erg makkelijk en politiek opportunistisch om vanuit Oranjestad de gevolgen van deze overbelasting af te schuiven op het NAATC op Curaçao. Het is van belang om de juiste feiten op een rijtje te zetten en te ontdoen van enige politieke geladenheid”, aldus het ministerie.

Start renovatie buurtcentrum Wishi/Marchena



Foto: Edsai Sambo

WILLEMSTAD — Premier Gerrit Schotte (MFK) heeft gistermiddag het startsein gegeven voor de renovatie van het buurtcentrum Wishi/Marchena. Tijdens deze zogenaamde groundbreaking moest de premier de eerste tegels op de stoep van het desbetreffende gebouw met een kloppoor verwijderen.

Het buurtcentrum van Wishi/Marchena moet de belangrijkste plek worden waar zowel buurtbewoners als professionals zich op verschillende terreinen inzetten ten behoeve van de buurt.

doelen van Plan Nashonal pa Desaroyá Bario is meer aandacht voor de sociale samenhang binnen de buurt. Het buurtcentrum dient te functioneren als een multidisciplinair centrum waar jongeren maar ook 60-plussers met elkaar kunnen socialiseren en hun talenten kunnen ontwikkelen. Sportfaciliteiten, activiteiten zoals kooklessen en sociale activiteiten zijn enkele

van de voorzieningen die het buurtcentrum zal aanbieden. Tevens zal er naschoolse opvang worden geboden. Vlak in de buurt van het wijkcentrum zal er ‘opzichterswoning’ gebouwd worden waar een conciërge continu over het complex toezicht zal houden. De renovatiewerkzaamheden zullen ongeveer vier maanden in beslag nemen.

Agent schiet op inbrekers

WILLEMSTAD — Een agent in burger heeft vanmorgen vroeg met zijn dienstwapen op twee inbrekers geschoten. Dat gebeurde aan de Kaya Boksit in Tera Kórà. De laatste tijd wordt in deze omgeving veel ingebroken. De agent in burger betrapte vanmorgen rond vier uur twee mannen terwijl ze bezig waren in een auto in de tuin van een woning in te breken. De agent identificeerde zichzelf en sommeerde de verdachten hun bezigheden te staken. Maar toen hij de mannen wilde aanhouden, vluchtten ze weg. Herhaaldelijke

orders om stil te blijven staan werden niet opgevolgd en de agent voelde zich genooddacht te schieten. Hierbij werd de

verdachte S.R. (19) aan zijn rechterbeen geraakt en de man A.C. (18) ter hoogte van zijn rechterknie. Beiden wer-

den aangehouden en met een ambulance naar het ziekenhuis gebracht. Hun situatie is stabiel.

Advertenties Curaçao



Join us for our Easter celebration and we make your family feel like royalty

Hilton’s Easter Brunch Buffet

Sunday April 8th, 2012

From 11am to 3pm

\$44.00 including tax.

Including: welcome champagne cocktail,

soft drinks and juices

Children under 12 years \$22.00

Live Entertainment:

Raffles with special prizes

Kids Buffet

Kids entertainment

For reservations for Easter Brunch call 462-5000, for hotel rooms reservations ext. 6001/6002

Hilton Curaçao

John F. Kennedy Blvd., P.O. Box 2133, Curaçao



© Hilton Worldwide 2010

Loop SUPER ZACHT elke DAG met Piccadilly schoenen.
Ervaar zachtheid
Ervaar Comfort
Ervaar lopen zonder pijn
TheraPeutisch!!

Harde leder die maanden ingewerkt moeten worden is allang verleden tijd. Piccadilly schoenen zijn goed voor ouderen en als werkschoenen. Bovendien gaan Piccadilly schoenen lang mee. Verkrijgbaar uitsluitend bij

Prestige Perfumery
Fokkerweg 56A / Tel 461-3163
Open nonstop from 9:00AM-1:00 PM EN VAN 2:00PM-18:30PM

Geiten en schapen in de achterbak

WILLEMSTAD — De politie hield gistermiddag een auto staande waar in de achterbak geiten en schapen zaten. Dat gebeurde bij de Kaya M te Mahuma.

De auto was even daarvoor bij de Schonegevelstraat gesignaleerd. De agenten troffen voorin de auto een geit aan en in de achterbak drie schapen. Een van de inzittenden verklaarde dat ze de beesten naast een veld hadden gevonden en omdat ze verwaarloosd waren besloten de mannen ze mee te nemen. De beesten werden in beslag genomen en de drie mannen S.V.R. (44), R.J.P. (29) en S.A.R. (16) werden aangehouden.

WILLEMSTAD — De kaarten voor het Curaçao North Sea Jazzfestival gaan als warme broodjes over de toonbank. Dat zegt Sigmund Jansen die is belast met de kaartverkoop op Curaçao. Gisteren is de kaartverkoop van de derde editie van het festival van start gegaan. In totaal zijn er 22.000 kaarten beschikbaar. De organisatie verwacht een uitverkocht festival.

De kaartverkoop gaat volgens Jansen sneller dan de voorgaande jaren. “Dat komt vanwege de line-up van artiesten en de goede naam die het festival heeft”, zegt hij. Bezoekers konden kaarten reserveren.

Volgens Jansen hebben veel mensen daar gebruik van gemaakt. “Niet alleen lokaal, maar ook internationaal. Zo zijn er reserveringen vanuit Miami, New York en Nederland.” Ook de internationale kaartverkoop is gisteren gestart. Via de website tic-

ketmaster.com kunnen buitenlandse festivalgangers aan kaarten komen.

Op het CNSJF dat op 31 augustus en 1 september plaatsvindt, treden artiesten zoals Santana, Mana, Jill Scot, Indie.Arie en Caro Emerald op.

Entree 354,90 gulden

Entree per dag kost 354,90 gulden. Kaarten zijn lokaal verkrijgbaar bij Mensing's Caminada, Mobile Planet, Tik-Tak, en 24 Uur Uit de Muur. De organisatie accepteert slechts creditcard betalingen. Alleen bij 24 Uur Uit de Muur kan met contant geld afgerekend worden. Het is ook mogelijk om in termijnen te betalen. Daarvoor rekent de organisatie 15 gulden extra administratiekosten. Fundashon Bon Intenashon is de trekker van het festival.

Noëmy van Aanholt Wela Seú 2012



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — De 77-jarige Noëmy van Aanholt heeft zondag de verkiezing Wela Seú gewonnen. De vrouw op leeftijd kreeg het publiek op haar hand met haar toespraak over granaatappels. Tijdens het talentenonderdeel toonde ze haar zang- en muziekkunst. Ze speelde het nummer ‘E Spiritu Santu’ (de Heilige Geest) op de kwarta. Haar jurk was geïnspireerd door de film Titanic. Ze droeg een bordeauxrode galajurk die Rose (Kate Winslet) in de film ook aanhad.

Moederdagconcert met Keith Lyn in Hyatt

WILLEMSTAD — Na een succesvol Moederdagconcert in 2011 met Percy Sledge in het Avila Hotel presenteert de Crosstown Traffic Band dit jaar op moederdag zanger Keith Lyn die in de jaren zeventig lead singer was van Byron Lee and the Dragonnairs.

Vanaf begin jaren tachtig heeft hij in de Verenigde Staten gewoond en wereldwijd opgetreden als solist. Na ruim 25 jaar heeft hij besloten om terug te keren naar zijn geboorteland Jamaica. Keith Lyn heeft een groot aantal nummers op zijn naam staan, waaronder ‘Both Sides

Now’, ‘Heart of Rome’, ‘Denver’, ‘Elusive Dreams’, ‘Red Red Wine’, ‘A Little Piece at a Time’ en ‘What are you doing Sunday’. Al deze nummers zullen tijdens het concert gezongen worden door Keith Lyn met muzikale begeleiding van Crosstown Traffic Band, die reeds voor meerdere internationale artiesten heeft opgetreden.

Het concert vindt plaats op zondag 13 mei in het Ballroom van het Curaçao Hyatt Regency Hotel van 16.00 tot 19.00 uur. Ook zullen lokale artiesten zoals Ana Iria Nivillac, Ed Wieske, Liesje Lispier en Donna Philbert optreden. Speciaal voor deze gelegenheid zullen zij een

combinatie van soulmuziek van de jaren zestig en zeventig verzorgen (onder anderen Aretha Franklin, Dionne Warwick, Joe Tex, Otis Redding en James Brown).

Kaarten zijn te koop bij Mensing's Caminada, Albert Heijn, Koko Loko (Punda en Gosieweg), Beep Beep Rio Canario en Tik Tak. Er zijn twee secties. De kaartjes voor de Algemene sectie kosten 125 gulden (inclusief twee drankjes); voor het Red Carpet/VIP-tafel arrangement betaalt men 300 gulden per persoon (all inclusive).

Voor nadere informatie en bestellingen: telefoonnummer 869-7777, 519-7777 of mailen cams@curlink.com.

AJV komt met Webwijzer Wetgeving

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Juristen Vereniging heeft onlangs een Webwijzer Wetgeving op haar website geplaatst. De vereniging wil hiermee een helpende hand bieden aan eenieder die op zoek is naar lokale wetgeving.

Met www.wetten.nl, de website waarop ook alle wetgeving van de voormalige Nederlandse Antillen is te raadplegen, komt de hedendaagse lokale jurist een heel eind, maar nog niet ver genoeg. In de eerste plaats staan de voormalige eilandsverordeningen en eilandsbesluiten van vóór 10-10-10 hierin niet opgenomen. Maar ook de Curaçaoe en Sintmaartense landsverordeningen en landsbesluiten van na 10-

10-10 zijn hier niet meer te vinden. De Curaçaoe en Sintmaartense overheden zijn doende hun wetgeving online te zetten, maar het zal nog wel enige tijd duren voordat alle wetgeving, geconsolideerd en wel, gecentraliseerd en met een goede zoekfunctie, op één website is te raadplegen. Ook voor Aruba, dat al veel wetgeving online heeft, is er volgens de AJV nog wat werk aan de winkel. Ondertussen biedt het internet – voor wie weet waar hij moet zoeken – al veel mogelijkheden. Om de zoektocht op het internet te vergemakkelijken heeft de AJV een overzicht opgesteld van websites met daarop wetgeving die van belang kan zijn voor de praktijk van de Antilliaanse jurist. Deze is te vinden op www.ajv.an.

Hoyer in Business over huizenmarkt

WILLEMSTAD — Het radioprogramma voor lokale ondernemers Hoyer in Business staat in zijn uitzending van vandaag stil bij de huizenmarkt op Curaçao.

Voor de uitzending hebben de programmamakers de huidige bestuursvoorzitter van woningbouwstichting FKP Urvin Macaay, directeur van Landmark Real Estate Geert Bijlstra en architect Carlos Weeber uitgenodigd. Het programma komt rechtstreeks uit Pampus Bar en Restaurant tussen zes uur 's middags en zeven uur 's avonds en is te volgen via Radio Hoyer 2 (105.1FM). De presentatie van het programma is in handen van Maya van der Werve en Valery Sinot.

Paasklim met overnachting

WILLEMSTAD — Het Christoffelpark houdt de jaarlijks Paasklim deze keer met een bijzondere overnachting van zondag 8 april op maandag 9 april.

Op zondagavond om half acht worden de deelnemers getraceerd op een krioys maaltijd. Daarna wordt rond Landhuis Savonet onder de sterrenhemel overnacht. De volgende ochtend is er een

‘West Indian’-ontbijt. De kosten zijn 30 gulden per persoon. Er kunnen zich maximaal twintig personen opgeven. Slaapspullen moeten zelf worden meegenomen. Wie alleen met zonsop-

gang de Christoffelberg wil beklimmen wordt op maandag om 04.30 uur verwacht bij de ingang van het Christoffelpark. Om 05.00 uur gaan de hekken weer op slot. De traditionele Paasklim kost 5 gulden per persoon. Voor informatie en reserveringen kan men bel-len naar het Christoffel-

park(864-0363 of 864-0170) of e-mailen naar: Info@christoffelpark.org.

Feestdagen

Tijdens de feestdagen is het Christoffelpark vrijdag 6 april gesloten, zaterdag 7 april open, zondag 8 april gesloten en maandag 9 april weer open.

Finale Arte di Palabra

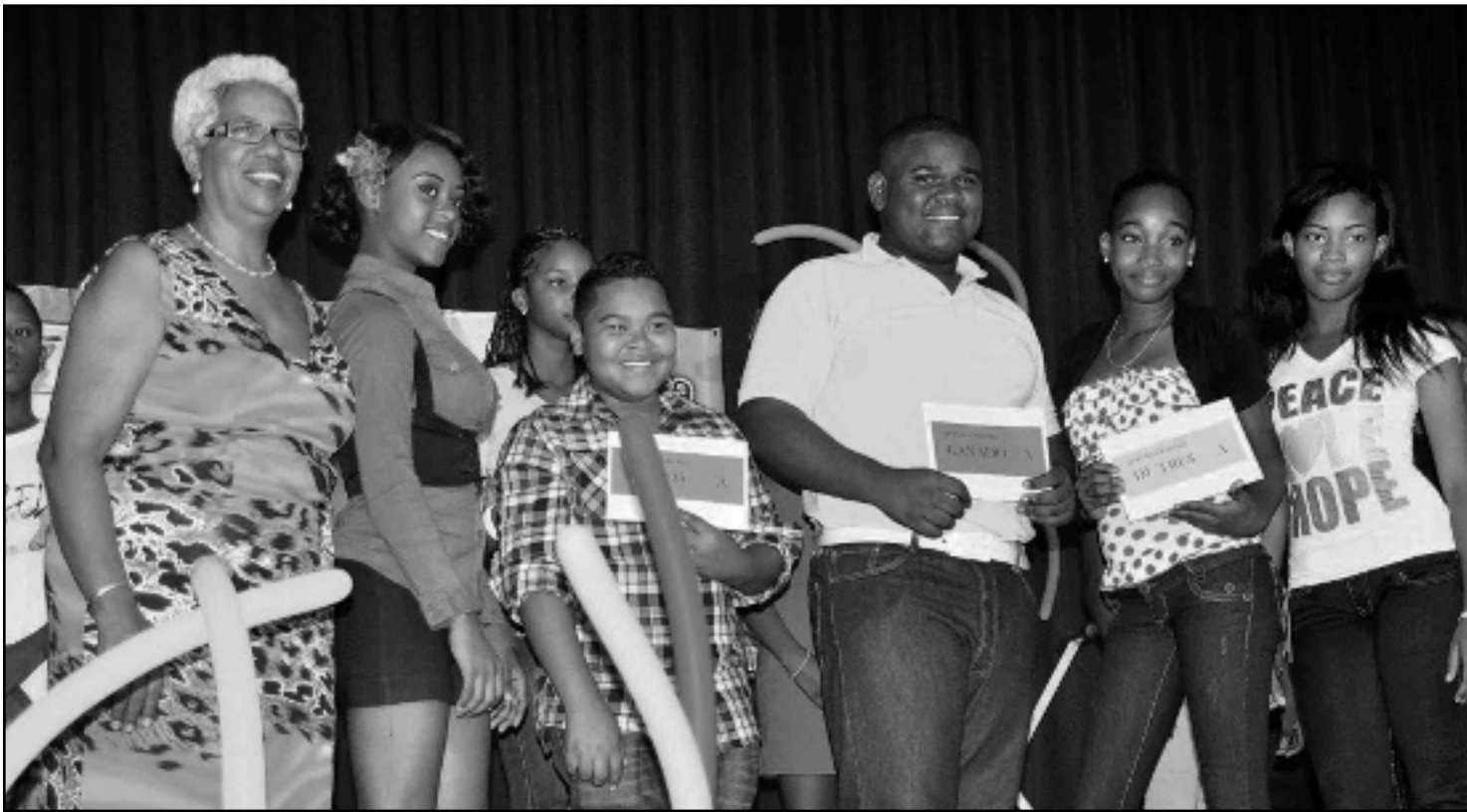


Foto: Edsel Sambo

Winnaars van Arte di Palabra.

WILLEMSTAD — Met zelfgeschreven gedichten en verhalen, maar ook verzinsels van bekende lokale auteurs staken de zes winnaars van Arte di Palabra zaterdag boven de overige kandidaten uit.

Zij wonnen een geheel verzorgde reis naar Aruba. De literaire wedstrijd voor middelbare scholieren werd dit jaar

voor de dertiende keer door Ange Jessurun georganiseerd. In totaal hebben 35 leerlingen uit Aruba, Bonaire en Curaçao meegedaan. De samenwerking tussen de drie zustereilanden is ook in het nieuwe logo verwerkt. In het logo zijn de drie vlaggen van de ABC-eilanden te zien. Het ontwerp is van Frank Croes uit Aruba. Het logo beeldt de uitwisseling van creatieve

talenten uit die in de moedertaal Papiaments gevoerd wordt. Tijdens de finale was er ook een erbetoon aan enkele cultuurdragers van het Papiaments. Zij kregen de Tappush Literario uitgereikt. Uit Bonaire kreeg Monica Clarinda de prijs. De Arubaanse Olga Buckley en Curaçaöenaars Diana Lebac, Merly Augusta en Roel Jungslager (Leo Regals) kre-

gen ook de erkenning. De zes finalisten van Arte di Palabra zijn: Joel Villarreal (Skol Av. Amador Nita), Mizraim Allee (Joseph Civilis vsbo), Ana Kock (Colegio Arubano, Aruba), Shuredel Luciana (vsbo St. Jozef), Dulvanca Hansen (Kolegio Alejandro Paula) en Osvaldo Correa (Abraham de Veer, Aruba). De winnaars uit Aruba krijgen een reis naar Curaçao cadeau.

Advertenties Curaçao

‘Huizen rond drie ton in trek’

WILLEMSTAD — De openhuizendag van de Curaçaoe Vastgoed Vereniging (CVV) kon zaterdag 24 maart op veel belangstelling rekenen, meldt de vereniging. De deelnemende makelaars boden die dag gezamenlijk negen koopwoningen aan.

“Het aantal kijkers was boven verwachting. Vooral de woningen rond de 300.000 gulden waren erg in trek”, aldus een persbericht. Er zouden ook reeds een aantal biedingen zijn gedaan. De prijsklasse van de aangeboden woningen varieerde tussen de 250.000 en 900.000 gulden. Er was een vijfkamerwoning met zwembad op Mahaai, maar ook tweekamerwoning op Brakkeput. De CVV-makelaars zien duidelijk meer vraag naar goedkopere woningen. Over een aantal maanden zal de CVV-openhuizendag weer plaatsvinden. Voor meer informatie kunnen belangstellenden mailen naar curacaoevastgoedvereniging@gmail.com of bellen met Anneke van der Gulik, nummer 666-8279.

VOOR MEER INFORMATIE
BEL: 434 3888 | KLIK: www.ennia.com

PENSIOEN
WAAROM
HOE ?

HET ANTWOORD IS **ennia**

Als werkgever wilt u dat het pensioen van uw werknemers in goede handen is. U zoekt daarvoor een betrouwbare partner. Een professionele partij die uw Collectief Pensioen met zorg en toewijding voor u regelt. Het antwoord is ENNIA. Maak vandaag nog een afspraak.

ennia
Voel je zeker!

»»» ARROW »

Classics
Casuals
Contemporary

New Collection!

Salina Galleries
Tel: 465-4044

EUROPA
FASHION OF EUROPE
www.europamode.com

Voortgangsrapportage Rijksvertegenwoordiger:

Gat tussen voorzieningen-niveaus te groot

KRALENDIJK — Er moeten zo spoedig mogelijk maatregelen worden genomen om de verschillen tussen het niveau van voorzieningen, die de lokale overheid en de Rijksoverheid bieden, recht te trekken. Deze verschillen zijn te groot en voor de burgers onbegrijpelijk. Dat constateert de Rijksvertegenwoordiger in zijn tweede halfjaarlijkse voortgangsrapportage aan de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksaangelegenheden, Liesbeth Spies.

Stolte constateert dat de scheefgroei steeds meer vragen oproept. Het huidige gebrek aan middelen bij de openbare lichamen levert een verwaarlozing op van de publieke voorzieningen, die niet te rechtvaardigen valt. Deze verschillen moeten snel worden rechtgetrokken. Dat is niet alleen een kwestie van aanpassing van de vrije uitkering. De lokale besturen van de eilanden dienen de doelmatigheid van de overheidsbestedingen te vergroten en het financiële beheer te versterken, zodat er meer middelen beschikbaar zijn voor de hoognodige investeringen.

De vrije uitkering

Naar analogie van de gemeenten in het Europese deel van Nederland, ontvangen de openbare lichamen ieder jaar een uitkering van het Rijk. Deze uitkering is vrij besteedbaar. De totale begroting van de eilanden is opgebouwd uit drie hoofdcomponenten: de vrije uitkering, eigen inkom-

sten (inkomsten uit belastingen en dergelijke) en incidentele inkomsten (bijvoorbeeld uitkeringen in het kader van SEI/Usona-projecten). Door het in de komende jaren wegvallen van bijvoorbeeld de SEI-gelden zal de begroting naar verwachting krimpen. Binnen de begrotingen is geen ruimte om achterstallig onderhoud in te lopen. Stolte schrijft: "Anders dan in het Europese deel van Nederland beschikken de eilanden niet over (strategische) reserves en is de financiële draagkracht van de bevolking laag. Dit maakt de eilanden kwetsbaar voor financiële tegenvallers en biedt weinig ontwikkelingsperspectief." De openbare lichamen klagen al langer dat de hoogte van de vrije uitkering niet voldoende is om de uitgaven te dekken, die de lokale overheid minimaal moet doen om goede voorzieningen aan haar burgers te garanderen. Zij geven ook aan dat het voor het reguliere onderhoud en het broodnodige achterstallige

onderhoud van de openbare ruimte, zoals de wegen, overheidsgebouwen en de nutsvoorzieningen, aan middelen ontbreekt. Het ministerie van Binnenlandse Zaken voert nu een referentieonderzoek uit naar de hoogte van de vrije uitkering. Dit onderzoek wordt in het eerste kwartaal van 2012 afgerond.

Volgens Stolte moeten daarna spoedig maatregelen volgen, omdat de verschillen tussen het niveau van de voorzieningen die de lokale overheid en de rijksoverheid bieden, onbegrijpelijk zijn voor de burgers. Als voorbeeld haalt hij aan dat terwijl de middelbare scholen inmiddels over state-of-the-art onderwijsmateriaal beschikken, gefinancierd door het ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen, de wegen op Bonaire en St. Eustatius vol diepe kuilen zitten en een groot deel van het wegennet ongeasfalteerd is. Infrastructuur is een taak van het openbaar lichaam. Een ander voorbeeld is de huisvesting van de Rijksdiensten in Caribisch Nederland. Terwijl de huisvesting van de ambtenaren van de Rijksdiensten modern en adequaat te noemen is, zijn de ambtenaren van het openbaar lichaam aangewezen op verouderde en vaak gebrekkige huisvesting.

Man mishandeld

KRALENDIJK — Bij een vechtpartij in de nacht van zaterdag in Rincon werd een man dusdanig toegetakeld, dat hij met de ambulance naar het ziekenhuis moest worden vervoerd.

De politie kreeg de melding dat ter hoogte van de katholieke kerk in Rincon een gewonde man op de grond lag. Er bleek een vechtpartij aan voorafgegaan te zijn, waarbij overmatige alcoholconsump-

tie een belangrijke rol heeft gespeeld. Ter plekke heeft de patrrouille de verdachte van deze mishandeling, een jongeman met de initialen L.T., aangehouden.

Buitenboordmotor gestolen

KRALENDIJK — De woninginbraken en diefstallen houden aan op Bonaire. In het afgelopen weekeinde zijn weer verschillende aangiften gedaan bij de politie van inbraak en diefstal. Uit een hotel gelegen aan de Bulevar Julio A. Abraham

werd een buitenboordmotor weggenomen. Op het schoolterrein van de SGB hebben onbevoegden een oranje mountainbike meegenomen. Op een knoek gelegen te Kaminda Nieuw Amsterdam hebben onbekenden twintig

multiplex houtplaten, een kruiwagen en een geit meegenomen. Ook werd ingebroken bij twee woningen gelegen aan de Kaya Kobalt en de Kaya Gemeni. Daar werden een laptop en een rugtas met inhoud gestolen.

sociation (Steba). Het E-Team wordt ondersteund door een team van experts, die als taak hebben het formuleren en structureren van juridische en financiële consequenties. Ondertussen heeft het ministerie van EL&I toegezegd St. Eustatius te ondersteunen bij het oprichten van haar Dienst Economische Zaken. Het ministerie financiert het salaris van het hoofd van Economische Zaken in de eerste zes maanden.

bestaat uit het hoofd van Economische Zaken, Hoofd Dienst Landbouw, Veeltelt en Visserij, Hoofd Luchthaven, Hoofd Haven, Directeur Dienst Ruimtelijke Ordening en Beheer (DROB) en hoofd Domein Zaken. De groep van de privésector bestaat uit vertegenwoordigers van de Saba en St. Eustatius Kamer van Koophandel (KvK), de St. Eustatius Tourism Development Foundation (STDF) en de St. Eustatius Business As-

Het team voor economische ontwikkeling heeft diverse taken, onder andere het bevorderen van een duurzame economische groei, het bevorderen van werkgelegenheid, het bevorderen van eerlijke inkomstenverdeling; het functioneren als forum waar gesproken kan worden over beleidsmaatregelen op het gebied van economie, en het functioneren als adviesorgaan van de regering over belangrijke zaken. De kerngroep

Statia richt E-Team

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege van St. Eustatius heeft donderdag het E-Team voor economische ontwikkeling formeel geïnstalleerd. In een besluit van 20 maart van dit jaar heeft het Bestuurscollege bevestigd dat de noodzaak bestaat tot het opzetten van een groep die zich bezig kan houden met de economische ontwikkeling van het eiland. Het team bestaat uit vertegenwoordigers van het Openbaar Lichaam, de privésector en het ministerie van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie (EL&I).

Succesvol concert Tica Giel en Wim Statius Muller

KRALENDIJK — De Arubaanse sopraan Tica Giel en de uit Curaçao afkomstige pianist Wim Statius Muller hebben afgelopen zaterdag in de Cacique zaal van het Plaza Resort Bonaire een zeer gevarieerd programma gepresenteerd. Dit was een door de Classical Music Board Bonaire georganiseerd concert, waarin hun voortreffelijke samenspel de kern vormde van het succes van het vocale recital.

Tica Giel blonk uit met een heldere en gevoelige stem met soms onverwachte power waar dat nodig is, zonder maar een moment de beheersing van de stem te verliezen. De opening van het concert met liederen van Enrique Granados liet de verfijnde ritmiek en melodische lijnen prachtig uitkomen waarbij de mooie afwisseling van de rol van de piano in solo's en begeleiding opviel.

In 'Vergin tutto Amor' van Francesco Durante ontroerde de Tica het gehoor met zeer gevoelige passages. De veelzijdigheid van Tica kreeg extra glans met de vertolking van een drietal stukken uit de opera 'La Sonnambula' van Vincenzo Bellini. De technische, zeer moeilijke snelle en afwisselende passages in het hoge en lage register van de sopraan werden met gemak en grote beheersing gezongen. Een ovationeel applaus met vele 'bravo's' bracht daarmee een heuse operasfeer in de volle Cacique zaal.



Foto: Rob van Lier

Wim Statius Muller en Tica Giel

Wim Statius Muller verraste het gehoor met een tweetal, onlangs gecomponeerde stukken: de wals 'Ora Caribense', een thema dat geïnspireerd is op de Indiaanse bewoners van het eiland Aruba en voorts een prachtige melodieuze mazurka opgedragen aan zijn zuster Bertha.

Het publiek genoot van de fabuleuze touché en ragfijne Antilliaanse ritmiek van Statius Muller. De pianist, die alweer een eindje in de

tachtig is, liet weten dat deze stukken recent zijn opgenomen en binnenkort op een nieuwe cd van hem verschijnen.

Tica Giel liet vervolgens nog eens horen hoe mooi de melodieën zijn van traditionele volksliedjes uit Nederland, zoals in 'Klein Vogelijn', 'De Waldhoorn' en 'de Kleinste'. Het is dan ook niet verwonderlijk dat nogal wat grote componisten gebruik hebben gemaakt van dit soort eenvoudige thema's uit volkslie-

Oriëntatiegesprekken tussen USM en UNA

PHILIPSBURG — De University of St. Martin (USM) en de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) kwamen onlangs bijeen om de mogelijkheden voor officiële samenwerking in de toekomst te bespreken. Een akkoord werd bereikt voor samenwerking in de verwezenlijking van de onderwerpen die tegen augustus/september van dit jaar besproken zullen zijn.

Het werd duidelijk tijdens de vergadering dat de universiteiten veel gemeen hebben en dat samenwerking de meest logische oplossing is voor ondervonden problemen, zoals de voorzitter van USM Annelies van den Assem verklaarde. Om de studiemogelijkheden voor de studenten op St. Maarten te verbeteren, moet men zich in de eerste plaats buigen over de samenwerking om het mogelijk te maken dat studenten door NVAO erkende studies voor Bachelor in Business Administratie, Accounting en ICT kunnen

volgen, stelde het hoofd van de USM Business Division Erwin Wolthuis. Dit zou moeten inhouden dat UNA de USM-studies voor graden in Associate of Arts in Business erkent.

De aan de USM afgestudeerde student moet zich kunnen inschrijven voor studie aan de UNA en binnen twee of maximaal drie jaar een graad kunnen behalen. Binnen die tijd moet ook het proefschrift zijn ingediend. Volgens Van den Assem zou de beste oplossing zijn om deze studies op St. Maarten aan te bieden. Tijdens de volgende vergadering, die binnen een maand zal plaatsvinden, zal dit onderwerp worden besproken om het als optie voor het nieuwe academische jaar te presenteren.

400 personen preventief gefouilleerd in Kralendijk

KRALENDIJK — Ongeveer 400 mensen zijn in de nacht van vrijdag op zaterdag preventief gefouilleerd in de binnenstad van Kralendijk.

Daarbij zijn diverse spullen in beslag genomen. De preventieve fouilleeractie werd gehouden door de politie in samenwerking met de Koninklijke Marechaussee en het Openbaar Ministerie. De actie was erop gericht om illegale (vuur)wapens op te sporen, mede in verband met de schiet- en steekpartijen van de afgelopen tijd. Tijdens de actie werd een behoorlijk aantal goederen ingenomen, waaronder (zak)messen, een schaar en op verdovende middelen gelijkend materiaal. Maar er liepen ook personen rond met een kapmes en een

honkbalknuppel. Alle betrokkenen deden vrijwillig afstand van deze goederen. Tijdens de actie zijn ook informatiefolders uitgedeeld aan de gefouilleerden. Daarin wordt uitgelegd dat op grond van de nieuwe wet de politie iedereen mag fouilleren, zonder onderscheid van persoon, die zich op het moment van de gerichte acties in een gebied bevinden. Dat gebied moet wel door de officier van justitie op basis van eerdere voorvallen, voor de duur van maximaal twaalf uur aaneen tot risicogebied zijn verklaard. De politie kan ook voertuigen en bagage onderzoeken. De folder legt ook uit dat wie zich onheus bejegend voelt, schriftelijk beklag kan doen bij het Openbaar Ministerie, Bulevar Julio A. Abraham 2.

Advertenties Curaçao

As one of the largest ship repair yards in the Caribbean with a large variety of ship repair services, the Curaçao Dry-dock Company Inc. keeps striving to be the first choice in the Caribbean and South America's Region. The company is planning to expand its operations to respond to the growing regional demands for ship repair, and therefore seeking to attract qualified candidates for the following position.

Resources Planning Manager (RPM)

The Resource Planning Manager will work within the Production Department to manage the resources allocation, planning, and monitoring across all production organizations. The position reports to the Production Director.

Responsibilities:

- Managing all staffing requirements for both internal workforce and the outsource partners
- Conducting capacity scheduling and planning across all production trades and departments
- Managing skill requirements, planning, and requirements across all projects
- Managing and evaluating resource fluctuations across projects, trades, and shifts
- Working with Trade departments heads on resources allocation and monitoring
- Working with Project managers on skills allocation, improvements, and monitoring
- Working with Human Resources on capacity planning and evaluation
- Working with Commercial department to implement a structured approach to capturing resourcing
- Identify opportunities to improve the accuracy of forecasting and headcount planning
- Develop training requirements to enhance the skills of the production workforce

Requirements:

- Collage degree in Business, Engineering, or Logistics
- Extensive experience with Capacity Planning and Resource Allocation
- Excellent forecasting, planning and analytical skills
- First class communication skills (including presentations, negotiating and influencing)
- Organisation skills and ability to interpret complex information quickly and accurately
- Familiarity with basic information management practices and computer systems
- Good commercial/financial business acumen
- Ability to collaborate and operate in cross-functional environment
- Fluent in English and Spanish; Papiamentu or Dutch is an advantage

Information and application:
If you require more information regarding this position, you can contact Mr. S. Rojer at phone number +5999-733-0271/ +5999 670 1565.
Only those who are interested and comply with the requirements are invited to email their application letter and CV in English to the HRM, Mr. J. Rodrigues at: recruitment@cdmrv.com before April 9, 2012

Curaçao Drydock Company, Inc.
YARD Shiprepair • Conversion • Engineering P&R Portopark • On Voyage Services
Phone: +599 733 0271 • Fax: +599 733 0272 • Email: recruitment@cdmrv.com • Website: www.cdmrv.com

Restaurant "De Kleine Wereld"
nog steeds betaalbaar!!

Zin in lekker chillen?
Kom bij ons met de hele familie steengrillen!

Diverse soorten vlees, salade, stokbrood, frietjes en sausjes
Voor Nafl 34,50 p.p

Let op: geldig voor de maanden maart en april elke woensdag en donderdag steengrillen voor Nafl 27,50
Minimaal 4 pers per tafel.
Ala carte is natuurlijk ook mogelijk!!
Reserveer op tijd.

Restaurant "De Kleine Wereld"
Open voor lunch en diner.
Caracasbaaiweg 407N Tel:7475555

Teken Wedstrijd

Thema Pasen

Cat.1.(6 t/m9)Cat.2.(10t/m12)

Afmeting:A3 (30x40cm)

1.Waardebon van:Nafis. 125,=
2.Waardebon van:Nafis. 75,=
3.Waardebon van:Nafis. 50,=

Tekeningen moeten binnen zijn voor
7 April 2012

sansom

BOEK PLUS

Jannoorduynweg-Colon
Chobolobo-Fokkerweg

Kinderombudsman wil woorden maar vooral daden

DEN HAAG — Kinder mishandeling neemt in Nederland epidemische vormen aan. Dat zegt Kinderombudsman Marc Dullaert. In april 2011 benoemde de Tweede Kamer hem en vandaag blikt hij terug op zijn eerste ervaringen. “We hebben hard gewerkt en veel resultaten geboekt, nu is het aan de overheid om in actie te komen.”

Dullaert had het afgelopen jaar fors meer werk dan hij had verwacht en zette meerdere onderzoeken op touw. “Nederland staat op nummer vier van de gelukkigste landen ter wereld. Maar er wordt vergeten dat enkele groepen flink in de knel zitten en kinderen daarvan de dupe worden. Precies voor die kinderen neem ik het op.” En dat zijn er nogal wat,

bleek het afgelopen jaar onder meer uit onderzoeken van de Kinderombudsman. In Nederland leven ruim 300.000 kinderen onder de armoedegrens, 3000 kinderen wachten soms al jaren op een verblijfsvergunning en 111.800 kinderen hebben te maken met mishandeling. Dullaert merkt dat de uitkomsten van zijn onderzoeken veel mensen laten

schrikken, maar ziet nog niet dat er daadkrachtig wordt gehandeld. “Bewindslieden hebben goede intenties, maar concrete acties lijken vervolgens uit te blijven.” Het komende jaar wil hij dan ook de overheidsplannen gaan monitoren. De Kinderombudsman let erop dat internationale kinderrechten worden nageleefd en geeft gevraagd en ongevraagd advies aan verschillende overheidsinstanties en organisaties.

Er wordt momenteel onvoldoende aandacht besteed aan preventie, vindt Dullaert. Ook is er volgens hem

onvoldoende capaciteit om bijvoorbeeld slachtoffertjes van mishandeling adequaat te behandelen. Verder wordt er te weinig rekening gehouden met de psychische schade die kinderen oplopen als ze lang in onzekerheid leven doordat ze geen verblijfsvergunning krijgen. Dullaert: “De overheid meet daarbij met twee maten. Kinderen zonder paspoort krijgen niet de zorg die zij nodig hebben, terwijl dat wel het geval is bij Nederlandse kinderen.” Op 15 mei presenteert Dullaert de eerste Nederlandse kinderrechtenmonitor, met nieuwe cijfers over kinderen in de problemen.

Bewoners Maarn weer thuis na brand



Foto: NU

De autohandel brandde volledig af.

MAARN — Bijna alle bewoners die gisteren hun huis moesten verlaten vanwege een hevige brand in een autohandel in Maarn (Utrecht), konden dezelfde nacht nog terug naar huis. Dat heeft de gemeente Utrechtse Heuvelrug vandaag laten weten. Bewoners van twee omliggende woningen brachten de nacht elders door, omdat bij hun huizen asbestdeeltjes liggen.

De autohandel brandde volledig af. Tientallen auto's gingen verloren. Bij de brand kwam asbest vrij. Het materiaal zat verwerkt in het dak van het gebouw, dat deels in-

stortte. De politie reed daarom in de directe omgeving rond om met geluidswagens te waarschuwen dat mensen binnen moesten blijven en hun

ramen en deuren gesloten moesten houden. Asbestvezels zijn kankerverwekkend wanneer ze in de luchtwegen terechtkomen. Bewoners van twaalf woningen moesten uit voorzorg hun huizen uit. De gemeente had een hotel voor hen geregeld, maar de meesten slapen uiteindelijk gewoon thuis. De gemeente bezorgt vandaag nog een brief bij omwonenden waarin hen wordt

aangeraden hun schoenen uit te trekken voor ze hun huis binnengaan. Het zou namelijk kunnen dat ze anders neergekomen asbestdeeltjes mee naar binnen nemen. Vier tot vijf bedrijven in de buurt van het afgebrande pand moeten vandaag gesloten blijven, omdat op hun grond grotere stukken asbest terecht zijn gekomen. Een gespecialiseerd bedrijf gaat het asbest opruimen.

Omstreden shariageleerde zegt islamcongres af

AMSTERDAM — De omstreden shariageleerde sjeik Haitham al-Haddad spreekt toch niet op het Nationaal Islam Congres zondag in Amsterdam.

Hij heeft afgezegd omdat hij verhinderd is vanwege verplichtingen bij zijn eigen organisatie, laat de organisatie

van het congres weten. De organisatie kondigde de komst van de sjeik, die onder meer bekend is van uitspraken waarin hij joden omschrijft als varkens, vorige maand vol trots aan.

“Al-Haddad is zonder twijfel een van de grootste islamgeleerden in West-Europa. Zijn

scherpe inzichten kunnen zeker voor interessante discussies zorgen”, stond op de website van het congres, dat wordt gehouden in de Amsterdam Convention Factory in Amsterdam-Oost. De organisatie vindt het jammer dat Al-Haddad niet kan komen, maar heeft andere geleerden bereid gevonden zijn

onderwerpen over te nemen. “Het zal nog altijd verlichtend en inspirerend zijn.” De Brits-Palestijnse Al-Haddad was in februari nog in Nederland voor een debat. Zijn komst leidde tot veel ophef. Een Kamermeerderheid wilde dat hij niet zou worden toegelaten omdat hij zou oproepen tot geweld.

Kamer akkoord met strengere regels partijgiften

DEN HAAG — De Tweede Kamer heeft vandaag met grote meerderheid ingestemd met een wetsvoorstel dat politieke partijen moet dwingen tot meer openheid over de identiteit van hun geldschieters. De PVV stemde tegen; voormalig PVV-Kamerlid Hero Brinkman stemde voor.

De wet bepaalt dat partijen de identiteit moeten onthullen van donateurs die 4500

euro of meer schenken. Partijen die zich niet aan de regels houden, kunnen een boete krijgen van maximaal 100.000 euro. Voordat Brinkman uit de PVV stapte, verzette hij zich nog tegen het plan, dat speciaal zou zijn gemaakt om de PVV dwars te zitten. Na zijn vertrek uit de partij van Geert Wilders schaarde Brinkman zich bij de voorstanders. Volgens Brinkman krijgt de PVV grote bedragen van Amerikaanse lobbykantoren.

‘Illegaal mogelijk vogelvrij in buurgemeente’

DEN HAAG — Als een illegaal in de ene gemeente niet uitgezet kan worden omdat de burgemeester dat vanwege de openbare orde niet verantwoord vindt, dan dreigt hij bij bezoek aan een andere gemeente vogelvrij te worden. Dat stelt voorzitter Bernt Schneiders van het Genootschap van Burgemeesters in het blad *Binnenlands Bestuur* van vandaag.

Volgens Schneiders kan in de andere gemeente het ar-

Kamer wil ook homoseksueel als bloeddonor

DEN HAAG — Homoseksuelen moeten bloeddonor kunnen zijn. Dat heeft de Tweede Kamer vandaag uitgesproken.

De Kamer wil dat het kabinet bloedbank Sanquin

opdraagt de regels zo te wijzigen dat mannen die seks met elkaar hebben, niet langer uitgesloten worden van het donorschap.

Daarentegen zou seksueel risicogedrag het criterium

moeten zijn, aldus de Kamer. Premier Mark Rutte kondigde onlangs de bloeddonatie voor homoseksuelen al als een verworvenheid dankzij zijn kabinet, maar in de praktijk is het nog niet zo ver.

SP stapt uit coalitie in Boxmeer

BOXMEER — De SP in Boxmeer stapt uit het college van Burgemeester en Wethouders. Dat maakte fractievoorzitter Winfried Bosters gisteren bekend na een besloten ledenvergadering. Nu de SP wethouder Dick Schaap terugtrekt, verliest de coalitie haar meerderheid.

Ook landelijk SP-fractievoorzitter Emile Roemer was op de ledenvergadering aanwezig. Boxmeer is zijn thuishaven. Roemer was alleen aanwezig als toehoorder. Hij heeft zich volgens Bosters van stemming onthouden.

De SP stapt op uit onvrede met het sociale beleid van coalitiepartners CDA en LOF. Vooruitlopend op de wet Werken naar vermogen wilden die partijen werklozen alvast verplichten te gaan werken met behoud van hun uitkering. De SP vindt dat daar een minimumloon tegenover moet staan. Zowel fractievoorzitter Twan Stiphout (CDA) als Frans van der Zande (LOF) begrijpt niets van de houding van de SP. “Wethouder Schaap van Sociale Zaken heeft het voorstel nota bene zelf ingebracht en verdedigd”, zegt Stiphout. “Zonder overleg trok hij zijn steun opeens terug. Zo ga je

niet met partners om. We zitten al tien jaar samen in het college en voelen ons aan de kant gezet.” De coalitie blijft nu over met 10 van de 21 zetels. De SP roept CDA en LOF op om geen andere partner te zoeken, zodat de fracties in de gemeenteraad op zoek kunnen naar een nieuw college. “Wat een rare oproep”, reageert Van der Zande. “Eerst je wethouder op deze manier terugtrekken en dan van ons verlangen dat we ook stoppen. Dat zijn we zeker niet van plan.” Volgens Stiphout wordt binnenkort gesproken met andere partijen om op zoek te gaan naar een nieuwe partner.

Leers betreurt misverstand over Mauro

DEN HAAG — Minister Gerd Leers (Asiel) betreurt het dat er ‘een misverstand’ is ontstaan over zijn uitspraken over de jonge Angolese asielzoeker Mauro die in Nederland verblijft op basis van een studievisum.

In een brief aan de Tweede Kamer schrijft Leers vandaag dat de ophef van afgelopen weekenide over zijn uitspraken vervelend is voor alle betrokkenen. Linkse oppositiepartijen reageerden kwaad op uitlatingen van Leers vorige week tijdens een werkbezoek aan Angola. Hij sprak daar over onjuiste verklaringen van Mauro. Ook zei Leers dat Mauro zijn studie mag afmaken en daarna moet vertrekken. Maar volgens Leers is er geen sprake van dat hij vanwege de onjuiste verklaringen door

Mauro besloten heeft dat Mauro zou moeten terugkeren naar Angola. Volgens de bewindsman is een studievergunning altijd tijdelijk voor de duur van de opleiding en moet er bij een vervolgaanvraag een nieuwe afweging worden gemaakt. Leers houdt vol dat hij in Angola niets anders heeft gezegd dan in alle debatten over de zaak van Mauro aan de orde is geweest. Hij heeft gisteren met de moeder van Mauro Manuel gebeld en haar gezegd dat hij ‘ontzettend baalt’ dat de discussie over de jonge Limburgse

Angolees opnieuw gevoerd wordt, nu als gevolg van uitlatingen van de bewindsman zelf. Volgens Leers is er ‘geen titel of jota’ veranderd aan zijn houding jegens Mauro. Die heeft een visum gekregen voor studie en dat visum loopt af als die studie voltooid is. Daarna moet verder worden gekeken. Mauro kreeg het studievisum toen al duidelijk was dat namen en data in zijn dossier niet helemaal klopten, zo bracht Leers in herinnering. Hij betreurt het dat nu lijkt of hij ‘alsnog’ heeft besloten Mauro straks terug te sturen Afgelopen weekende liet GroenLinks weten een motie van wantrouwen te overwegen tegen Leers.

Gesprek Leers met Boot levert weinig op

DEN HAAG — Het gesprek tussen minister Gerd Leers (Immigratie en Asiel) en burgemeester Els Boot van Giesselanden over de uitzetting van een Afghaanse asielzoeker Rafiq Naibzay. Volgens Leers moet de man het land uit, omdat hij wordt verdacht van oorlogsmisdaden. De vrouw van Naibzay en hun vier kinderen hebben wel een verblijfsvergunning. Volgens burgemeester Boot kan de ernstige zieke vrouw niet zonder de zorg van haar man. Leers heeft tegen Boot gezegd dat de Afghaan naar het Europese Hof voor de Rechten van de Mens kan

stappen, maar verder zou er op de individuele kwestie niet zijn ingegaan. Leers zei terug te kijken op ‘open en eerlijk’ gesprek. Hij wil in overleg met de burgemeester de uitzetting ‘niet met de botte bijl en op een zorgvuldige manier’ doorzetten. Als de twee tegenover elkaar zouden blijven staan, is er volgens Leers nog het uiterste middel van een aanwijzing door de minister van Veiligheid en Justitie. Die kan dan zo medewerking aan de uitzetting afdwingen.

Familie rekende onroerend goed contant af

ROSMALEN — Acht leden van de zigeunerfamilie R. uit Den Bosch en Rosmalen worden verdacht van witwassen en valsheid in geschrifte vanwege de aanschaf van onroerend goed met grote sommen contant geld. Ze zijn vandaag aangehouden.

De politie heeft dat vandaag bekendgemaakt nadat de hele dag op tien locaties in Den Bosch, Rosmalen en Heeswijk-Dinther is gezocht naar bewijs. Administratie, computers, een boot en geld werden meegenomen. Op zeven huizen werd beslag gelegd. De verdachten zijn tussen de 19 en 54 jaar oud. In Zweden werden drie mannen aangehouden die het bestuur vormen van een stichting die meewerkte aan de fraude.

Signalen over de verdachte transacties uit een onderzoek door de Belastingdienst waren aanleiding voor het strafrechtelijk onderzoek, zei een politiewoordvoerder. De Belastingdienst bezocht dezelfde adressen in december 2010 om belastingschulden te innen. Aan de actie deden vandaag in totaal 200 personen mee van onder meer de politie, gemeente, sociale recherche en justitie. Een helikopter van het Korps landelijke politiediensten (KLDPD) heeft boven beide plaatsen gevlogen. Defensie werd ingeschakeld om met speciale apparatuur te zoeken achter muren en in de bodem. Soldaten zochten met metaaldetectors in de tuinen van de grote huizen. De douane zocht met speurhonden, onder meer in de luxeauto's.

Onderzoek naar afhandeling klachten inspectie

DEN HAAG — Er komt een onafhankelijk onderzoek naar de afhandeling door de Inspectie voor de Gezondheidszorg (IGZ) van meldingen over misstanden in de zorg. Minister Edith Schippers (Volksgezondheid) heeft voormalig D66-minister Winnie Sorgdrager gevraagd het onderzoek te leiden, zo heeft ze gisteren aan de Tweede Kamer gemeld.

Schippers wil dat het vertrouwen in de Inspectie voor de Gezondheidszorg wordt hersteld. De laatste tijd is de inspectie veelvuldig negatief in het nieuws vanwege de trage afhandeling van dossiers en een gebrek aan klantvriendelijkheid. Onder meer de Nationale Ombudsman en het tv-programma *Radar* hebben met een zwartboek over de IGZ aan de bel getrokken.

Volgens Schippers dient de inspectie breed vertrouwen en gezag te hebben in de samenleving en is

dat nu niet het geval. Wat Schippers betreft mogen meldingen bij de inspectie niet langer dan een jaar openstaan, en moet er toelichting komen als dat toch zou gebeuren. Behalve door het onderzoek van Sorgdrager wordt de IGZ al onder de loep genomen door Koos van der Steenhoven. Dat onderzoek moet duidelijk maken of de IGZ in staat is in de toekomst goed toezicht te houden. “Ik besef dat we in te veel zaken niet doortastend genoeg zijn geweest en onvoldoende oog hebben gehad

voor de kwetsbare positie van de patiënt”, zo reageert Gerrit van der Wal, inspecteur-generaal van de IGZ. “Ik realiseer me dat dit het leed van sommige mensen mogelijk heeft verzaamd en dat betreurt ik ten zeerste.” Van der Wal: “Wij moeten beter en duidelijker communiceren met burgers. Daar werken we hard aan en de aanbevelingen van de Nationale Ombudsman helpen ons daarbij. Verder zijn wij bezig met het verbeteren van de afhandeling van meldingen, bijvoorbeeld door het instellen van kleine landelijke behandelteams, maandelijkse voortgangsrapportages en het verhelderen van werkprocessen. Doel is om sneller, eenduidiger en daadkrachtiger te handelen.”

EURO

Schommeling

AMSTERDAM — De Europese beurzen schommelden vanochtend tussen winst en verlies. De koersuitslagen bleven daarbij beperkt. Beleggers namen wat gas terug nadat de graadmeters gisteren de grootste dagwinst in drie weken tijd hadden geboekt. “Het beeld van de laatste weken zet zich voort. Het is nu vooral wachten op de kwartaalcijfers van bedrijven, die later deze maand naar buiten komen. Daar draait het uiteindelijk allemaal om. Aandelen zijn nog altijd niet duur, maar de onzekerheid blijft aanwezig”, aldus beleggingsadviseur Sijmen Plomp van Hof Hoorneman Bankiers. De AEX-index in Amsterdam stond aan het einde van de ochtend 0,2 procent lager op 325,60 punten. De MidKap-index klom 0,2 procent tot 549,22 punten. De beurzen in Londen en Parijs verloren tot 0,2 procent. Frankfurt bleef onveranderd.

Spanje heeft een nieuw werkloosheidsrecord behaald. In maart stonden ruim 4,75 miljoen Spanjaarden als werkloos geregistreerd, het hoogste aantal sinds het begin van de registratie in 1996. Bijna 23 procent van de beroepsbevolking is werkloos.

De prijs van Amerikaanse olie daalde 0,6 procent tot 104,60 dollar per vat en Brentolie zakte 0,5 procent tot 124,76 dollar per vat. De euro was 1,3347 dollar waard, tegen 1,3316 dollar aan het eind van de Europese beurshandel gisteren.

De euro was vandaag op Curaçao 2,35 gulden rond. Gisteren noteerde de munt 2,3507 gulden.

TOKIO

Verlies

TOKIO — In Tokio is de beurs vandaag met verlies gesloten. Ondanks positieve Amerikaanse industrie cijfers werden aandelen van de Japanse exportbedrijven van de hand gedaan door een sterke stijging van de Japanse yen. De omzetten op de beurs bleven echter laag.

De Nikkei eindigde met een min van 0,6 procent op 10.050,39 punten. Grote Japanse exportbedrijven zoals automaker Toyota en elektronicaconcern Sony, die sinds het begin van het jaar fors zijn gestegen, kwamen onder druk te staan nadat de Japanse yen de hoogste koers in bijna een maand bereikte ten opzichte van de Amerikaanse dollar.

Een hogere koers van de Japanse munt zorgt ervoor dat de producten van Japanse bedrijven duurder worden in het buitenland. Toyota verloor 0,3 procent en Sony zakte 0,6 procent.

De andere beurzen in het Verre Oosten lieten vandaag overwegend winsten zien. In Hongkong noteerde de Hang Seng 0,8 procent hoger in de middaghandel en in Seoul steeg de Kospi 1 procent. De All Ordinaries in Sydney klom 0,2 procent. De Australische centrale bank hield de rente conform verwachting onveranderd op 4,25 procent.

WALL STREET

In de min

NEW YORK — In New York zijn de beurzen vandaag met kleine verliezen begonnen. Wall Street volgt daarmee Europa, waar de bezorgdheid over de Spaanse staatsschuld voor een negatieve stemming zorgt. De Dow-Jonesindex noteerde na enige minuten handel 0,1 procent lager op 13.245 punten. De S&P 500 daalde 0,1 procent tot op 1417 punten en de technologiebeurs Nasdaq steeg 0,1 procent tot 3122 punten.

Vandaag wordt uitgekeken naar de notulen van de laatste beleidsvergadering van de Amerikaanse centrale bank. Beleggers hopen daarin aanwijzingen te ontdekken over verdere steunmaatregelen van de Federal Reserve.

LISSABON — Portugal ligt op schema bij het bestrijden van zijn financiële problemen en heeft geen nieuw reddingspakket nodig. Dat zeiden toezichhouders van de EU, het Internationaal Monetair Fonds (IMF) en de Europese Centrale Bank (ECB) vandaag.

Volgens de trojka heeft Portugal 'opmerkelijke' resultaten geboekt bij het terugdringen van het eigen overheidstekort. De toezichhouders verwachten daarom dat het land, zoals gepland, vanaf 2013 geen beroep meer hoeft te doen op noodsteun.

Portugal kreeg vorig jaar 78 miljard euro aan noodleningen toegezegd van de EU en het IMF om het land te helpen zijn financiën weer

op orde te krijgen. Dankzij die noodkredieten hoeft Portugal tot 2013 geen langlopende leningen aan te gaan op de financiële markten. Morgen meldt Portugal zich wel voorzichtig op die markten, met de uitgifte van een nieuwe lening voor achttien maanden. Dat is de langste looptijd sinds het land door Europa en het IMF werd gered.

“Portugal houdt zich buitengewoon goed aan de voor-

waarden voor de hulp. Wij gaan ervan uit dat dit programma volstaat”, aldus een woordvoerder van de trojka. “Of Portugal de markten kan overtuigen, is uiteraard een andere vraag.”

Portugal wist het overheidstekort vorig jaar terug te dringen van 9,8 procent in 2010 tot 4,2 procent van het bruto binnenlands product (bbp). Daarmee was het gat op de begroting aanzienlijk kleiner dan het doel van 5,9 procent dat voor 2011 was gesteld. De forse daling kwam voor een groot deel door de eenmalige overboeking van middelen uit pen-

sioenfondsen van de banken naar de schatkist. Voor 2012 wordt een tekort van 4,5 procent verwacht. De trojka waarschuwde echter ook voor belangrijke risico's. Alle bezuinigingen gaan namelijk ten koste van de economische groei. Dit jaar krimpt de Portugese economie naar verwachting met 3,3 procent. Voor volgend jaar wordt slechts een groei van 0,3 procent voorzien.

De werkloosheid in Portugal is in februari opgelopen tot 15 procent van de beroepsbevolking. Veel verbetering wordt op dat vlak de komende twee jaar niet verwacht.

Topman Air France wil drastisch bezuinigen



Air France CEO Alexandre de Juniac.

en middellange vluchten en het vrachtvervoer, gaat Air France de organisatie van het bedrijf 'vereenvoudigen'. Daarbij zal het aantal personeelslagen verminderen en moet Air France dieper integreren met KLM.

Volgens een woordvoerder van KLM hebben de plannen louter betrekking op de activiteiten van Air France. Bestuursvoorzitter Alexandre de Juniac mikt erop in 2014 quitte te draaien op de korte en middellange vluchten. De Juniac beloofde Transavia, dat in Frankrijk nog in oprichting is, onder handen te nemen zodat dat dochterbedrijf de strijd aan kan gaan met andere prijsvechters. Transavia.com, dat onder KLM valt, staat hier buiten.

‘Financiële sector was ontspoord’

AMSTERDAM — De financiële sector staat voor de grote uitdaging zichzelf opnieuw uit te vinden en heeft daarbij nog een lange weg te gaan. Dat zei voorzitter Ronald Gerritse van de Autoriteit Financiële Markten (AFM) vandaag in een toelichting op het jaarverslag van de toezichthouder. “Afgelopen jaar zijn er meters gemaakt, maar dat zijn de eerste meters van een marathon.”

De Europese Centrale Bank (ECB) heeft de markten voorlopig tot rust gebracht met de 'massieve en ongekende' steun die aan banken werd verleend, stelde Gerritse. “Dit geeft de sector tijd om zijn huiswerk te maken. Balansen moeten opgeschoond, buffers opgebouwd en risicovolle producten moeten uit het assortiment verdwijnen. Het klantbelang moet voorop komen te staan.”

In de jaren negentig en de eerste jaren van deze eeuw is de financiële sector 'danig ontspoord', zei Gerritse. “Er waren te veel riskante pro-

ducten, het verdienmodel hing scheef. Banken hadden de echte economie en de belangen van de klanten onvoldoende op het netvlies.”

Volgens de oud-topambtenaar van Financiën, die vorig jaar Hans Hoogervorst opvolgde als baas van de AFM, zijn banken zich nu echter bewust van de 'belangrijke slagen' die moeten worden gemaakt. “Maar het is een zaak van lange adem. Als je probeert risico's te dempen, dan kun je niet uitgaan van dubbelcijferige groei. Men moet met normale rendementen uit de voeten kunnen.”

Om het vertrouwen te herstellen moeten banken eerlijk zijn over de risico's die ze lopen, vindt Gerritse. Zeker om zijn huiswerk te maken. Balansen moeten opgeschoond, buffers opgebouwd en risicovolle producten moeten uit het assortiment verdwijnen. Het klantbelang moet voorop komen te staan.

Voor zomervakantie duidelijkheid NedCar

BORN — Nog voor de zomervakantie moet duidelijk zijn of NedCar in andere handen overgaat. Is er voor eind juni, begin juli geen overnamekandidaat, dan sluit NedCar op 1 januari 2013.

Dat zei bestuurder Suat Koetloe van vakbond De Unie vandaag. Hij had dit naar eigen zeggen vernomen van de directie van NedCar. Een woordvoester van NedCar wilde geen toelichting geven.

Eind juni, begin juli stopt ook de productie van de Mitsubishi Colt bij NedCar. Dan is al een deel van het perso-

neel boventallig. De Outlander wordt nog tot oktober of november geproduceerd. Bij NedCar werken 1500 mensen. Eigenaar Mitsubishi trekt volgend jaar de stekker uit het bedrijf. Een werkgroep zoekt naar overnamekandidaten. Daarover worden geen mededelingen gedaan. “Je moet een broedende kip niet storen”, zei bestuurder Henk van Rees van FNV Bondgenoten vandaag.

Van Rees zei verder te verwachten dat eind april duidelijkheid is over de invulling van het sociaal plan. Dat wordt dan met de leden besproken.

Meldpunt tegen regelzucht

AMERSFOORT — De Vereniging Eigen Huis (VEH) heeft een meldpunt geopend voor woningeigenaren met klachten over 'onbegrijpelijke en niet te handhaven regels die geen enkel resultaat bereiken', maakte de belangenorganisatie vandaag bekend.

De overbodige regels komen volgens de VEH op zowel landelijk als gemeentelijk

niveau voor. “Niemand begrijpt waarom hij voor een kleine verbouwing eindeloos langs loketten moet, terwijl een grotere verbouwing vergunningsvrij is. Of als jaar op jaar hetzelfde bezwaar gemaakt moet worden tegen een terugkerende te hoge WOZ beschikking omdat de gemeente een eerder toegekende verlaging niet verwerkt”, stelt de organisatie.

Total stuurt snel team naar lek gasplatform

PARIJS — De Franse oliemaatschappij Total stuurt morgenavond of donderdagmorgen een team van experts naar het lekgeslagen gasplatform op de Noordzee, voor de kust van de Schotse stad Aberdeen. Wanneer de helikopter met de experts aan boord precies vliegt, hangt van het weer af.

Uit het platform lekt sinds ruim een week circa 200.000

kubieke meter aardgas per dag. Het gas vormt een zeer explosieve wolk rond het platform.

De experts moeten bepalen hoe de gasbron af te sluiten is, meldde Total-manager Andrew Hogg vandaag. Een idee is om modder in de gasbron te pompen. Een ander plan is om twee andere gaten te boren naar de bron, maar dat kan wel zes maanden duren en miljarden euro's kosten.

Vraag naar vliegreizen gestegen

GENÈVE — De vraag naar vliegreizen lag in februari 8,6 procent hoger dan in dezelfde maand een jaar eerder. Dat meldde de wereldwijde brancheorganisatie IATA vandaag.

De cijfers geven volgens de IATA echter een vertekend beeld. Zo stonden de vervoerscijfers vorig jaar onder druk door de onrust in de Arabische wereld. Ook viel het carnavalsfeest, dat altijd veel toeristen naar Brazilië

lokt, dit jaar in februari en vorig jaar pas in maart.

Volgens IATA-topman Tony Tyler zijn de vooruitzichten niet erg sterk. Echter herstel in met name Europa blijft vooralsnog uit en de prijzen van brandstof lopen steeds verder op. “Zwakke economische omstandigheden en stijgende brandstofkosten zijn een dubbele klap die een sector met een marge van 0,5 procent in het vooruitzicht zich slecht kan veroorloven”, zei hij.

Enquêtecommissie komt 11 april met rapport

DEN HAAG — De parlementaire enquêtecommissie die onderzoek deed naar het redden van Nederlandse banken tijdens de kredietcrisis in 2008 en 2009, komt op woensdag 11 april met haar eindrapport.

Commissievoorzitter en SP-Tweede Kamerlid Jan de Wit presenteert het rapport dan aan Kamervoorzitter Gerdi Verbeet. De enquêtecommissie hoorde eind vorig jaar en begin dit jaar onder ede een groot aantal kopstukken uit de Nederlandse financiële sector en politici die ten tijde

van de kredietcrisis verantwoordelijk waren. Onder hen waren oud-premier Jan Peter Balkenende, oud-minister Wouter Bos van Financiën, bankiers als Jan Hommen (ING), verschillende topmannen van ABN Amro en oud-president Nout Wellink van De Nederlandsche Bank.

Die bank werd in oktober 2008 voor 16,8 miljard euro genationaliseerd. De enquêtecommissie laste in januari een aantal extra verhoeren in om erachter te komen of Nederland daarmee te veel had betaald.

Accell praat over overname fietsenmerk Raleigh

HEERENVEEN — Fietzenfabrikant Accell Group, bekend van merken als Batavus en Sparta, voert exclusieve gesprekken over een overname van het bekende fietsenmerk Raleigh Cycle. Dat maakte Accell vandaag bekend.

Het van oorsprong Britse Raleigh heeft productie- en distributievevestigingen in Groot-Brittannië, de Verenigde Staten en Canada. Ook heeft Raleigh wereldwijde licentie-activiteiten en een inkoopvestiging in Taiwan. Het bedrijf telt circa 430 werknemers en draaide vorig jaar een omzet van ruim 260 miljoen dollar (195 miljoen euro). Vorig jaar

verkochte Raleigh ongeveer 850.000 fietsen.

Het 125 jaar oude Raleigh heeft een roemruchte geschiedenis in de wielersport. In 1980 won Joop Zoetemelk van de wielerploeg TI-Raleigh van Peter Post de Tour de France. Ook Gerrie Knetemann, Hennie Kuiper, Henk Lubberding en Jan Raas maakten deel uit van de TI-Raleigh-ploeg. “Raleigh is een heel mooi merk. Een oud wereldmerk”, aldus topman René Takens van Accell in een reactie. Er wordt momenteel boekenonderzoek gedaan en als er zich geen onvoorziene problemen voordoen, verwacht Takens snel een overname te kunnen aankondigen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	3-Apr		PREV.	3-Apr		
DOW JONES	13264.49	13187.78	AEX	326.39	322.03		
S&P 500 INDEX	1419.04	1410.29	AEGON NV	4.20	4.08		
NASDAQ	3119.70	3107.01	AGEAS	1.67	1.62		
AMAZON.COM INC	198.05	200.20	AHOLD NV	10.58	10.54		
AMERICAN EXPRESS	58.01	58.18	ASTORIA FINL	9.95	9.78		
APPLE INC	618.63	622.91	AKZO NOBEL	44.23	43.05		
AT&T INC	31.45	31.48	ASML HOLDING NV	38.22	37.70		
BERKSHIRE HATH-B	81.84	81.06	CORIO NV	39.13	38.87		
CISCO SYSTEMS	21.19	20.66	DANONE	53.00	52.68		
CITIGROUP INC	36.87	36.27	DSM (KONIN)	43.65	43.45		
WALT DISNEY CO	43.84	43.26	HAL TRUST	88.50	89.63		
EBAY INC	36.59	36.57	HEINEKEN NV	42.21	42.04		
GENERAL ELECTRIC	20.02	19.89	ING GROEP NV-CVA	6.30	6.06		
GOOGLE INC-CL A	646.92	640.25	INTECH NV	24.16	24.31		
HEWLETT-PACKARD	23.88	23.59	KPN (KONIN) NV	8.27	8.15		
HOME DEPOT INC	49.99	50.07	KONINKLUKE PHIL	15.06	14.90		
IBM	209.47	209.40	POSTNL NV	4.65	4.62		
INTEL CORP	28.38	28.17	REED ELSESEVIER	9.73	9.62		
JOHNSON&JOHNSON	66.21	65.76	REXEL SA	16.74	16.40		
MEDTRONIC INC	39.54	39.06	ROBECO NV	23.76	24.04		
MICROSOFT CORP	32.29	31.81	ROLINCO NV	19.68	19.89		
3M CO	89.23	88.61	RORENTO NV	51.60	51.69		
PFIZER INC	22.59	22.51	ROYAL DUTCH SH-A	26.72	26.44		
PROCTER & GAMBLE	67.56	67.32	TOMTOM	3.34	3.22		
ROYAL DUTCH-ADR	71.19	70.40	UNILEVER NV-CVA	25.93	25.92		
SCHLUMBERGER LTD	69.84	69.53	WESSANEN NV	2.61	2.57		
SPRINT NEXTEL CO	2.86	2.84	WOLTERS KLUWER	14.22	14.08		
TEXAS INSTRUMENT	33.26	32.88	WP-STEWART HLDGS	213.31	215.46		
TIME WARNER INC	37.59	37.31	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	2-Apr		
VISA INC-CLASS A	118.98	119.39	MONEY MARKET	13.0580	13.0580		
ETFs	PREV.	3-Apr	US DOLLAR BOND	2.6147	2.6162		
ISHARES-DJ DIV	56.38	56.21	GLOBAL GROWTH	1.8677	1.8766		
ISHARES-EMG MKT	43.55	43.38	US GROWTH	8.2926	8.3640		
ISHARES-MSCI PAC	43.86	43.34	CANADIAN GROWTH	2.8569	2.9052		
ISHARES-RS 3000	83.97	83.59	CURRENCIES	PREV.	3-Apr		
ISHARES-SP500 GR	76.02	75.75	YEN/USD	82.170	82.120		
ISHARES-S&P EURO	37.92	37.30	EUR/USD	1.333	1.332		
POWERSHARES DE C	29.17	29.10	CAN/USD	0.992	0.992		
POWERSH-QQQ	68.25	68.00	GBP/USD	1.602	1.596		
SPDR S&P MID 400	181.77	181.63	COMMODITIES	PREV.	3-Apr		
SPDR S&P 600-SMA	74.49	74.24	OIL WTI	105.23	104.55		
FUNDS	PREV.	3-Apr	GOLD	167.68	167.63		
BLACKROCK GBL ALL	44.65	44.65	SILVER	32.97	33.02		
TEMPLETON GBL BND	21.43	21.35	WHEAT	657.00	651.00		

A Standard Of Excellence Since 1916



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lao Capriles Banking Center, Schoffegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website

Vertekend beeld



Foto: Iqversnob.com

Vrouwen zijn volgens het onderzoek gevoeliger dan mannen op dit gebied.

Wetenschappers hebben ontrafeld waarom minder aantrekkelijke personen er beter lijken uit te zien als je een aantal glazen op hebt. Het fenomeen 'beer goggles' stoelt op het feit dat alcohol ervoor zorgt dat we minder goed de symmetrie van iemands gelaat kunnen inschatten. Onderzoekers aan de Londense Roehampton University gaven mannelijke en vrouwelijke vrijwilligers een reeks testen voor en na de consumptie van verschillende alcoholische dranken.

Zo kregen de proefpersonen beelden van gezichten te zien die symmetrisch of asymmetrisch waren, omdat de symmetrie van iemands gezicht een grote rol speelt bij het inschatten van aantrekkelijkheid. De resultaten van de studie, die verschijnen in het vakblad *Addiction*, tonen aan dat de geïntoxiceerde testpersonen meer fouten maakten in het onderscheiden van symmetrische of asymmetrische gezichten. Het cliché wil dat vooral mannen de bierbril opzetten om hun maatstaven

te verlagen bij het versieren van vrouwen, maar uit het onderzoek blijkt dat vrouwen gevoeliger zijn aan het fenomeen. Tipsy vrouwen maakten meer fouten dan benevelde mannen, wat erop moet wijzen dat na enkele cocktails vrouwen mannen sneller knapper zien worden dan omgekeerd.

Niet geschikt

Na een reeks overtredingen heeft een Belgische rechter een vrouw aangeraden haar Porsche 911 te verruilen voor een minder snelle auto. De veertigjarige automobiliste uit Geel kreeg vandaag een rijverbod van drie maanden en een boete van 1100 euro opgelegd nadat ze was geflitst met een snelheid van 185 kilometer per uur. Het was de twaalfde keer dat de snelheidsduivel in haar Porsche was betrapt, meldden Vlaamse media. Ze had haar sportwagen ook al eens op een parkeerplaats voor mindervaliden geparkeerd. De rechter in Leuven vond het maar niets dat de vrouw zich zo vereenzelvigd met haar auto dat de overtredingen zich opstapelen.

Gluren in het Witte Huis

Google Streetview is sinds vandaag doorgedrongen tot in het Witte Huis, de zetel van de Amerikaanse president in Washington. Virtueel gesproken dan. Internetters kunnen een digitale rondwandeling door een deel van het gebouw maken op de manier van Google Streetview. De virtuele openstelling van het Witte Huis is onderdeel van een kunstproject van het internetbedrijf waarbij virtuele wandelingen kun-

nen worden gemaakt door beroemde gebouwen. Presidentsvrouw Michelle Obama zegt in een videoboodschap 'ter gelegenheid van de 'openstelling' dat het Witte Huis, ook bekend als People's House, open zou moeten zijn voor iedereen. De rondleiding laat overigens alleen het publieke deel van het Witte Huis zien. Een blik in het beroemde Oval Office zit er vooralsnog niet in.

Uit de kleren

Bezoekers van het Museum of Contemporary Art in Sydney mogen eind deze maand naakt naar binnen. Van 27 tot en met 29 april zal de Australische kunstenaar Stuart Ringholt blote bezoekers rondleiden langs zijn expositie. De kunstenaar zal daarbij zelf ook naakt zijn, meldt de krant *The Australian*. Alleen volwassenen kunnen deelnemen aan de rondleidingen, die worden verzorgd tussen 18.00 en 20.00 uur, na sluitingstijd van het museum. Angst en verlegenheid zijn belangrijke thema's in het

geëxposeerde werk van Ringholt. Met de tours moet 'de barrière tussen kunstenaar en publiek worden geslecht'. Voor Ringholt is het niet de eerste keer dat hij zo te werk gaat. Het is wel een debuut voor het prestigieuze Museum of Contemporary Art, dat vorige week werd heropend na een grootscheepse uitbreiding en verbouwing. Een van de conservatoren zegt geen enkel bezwaar te zien in de bijzondere rondleidingen. "Als je mag afgaan op de naaktstranden hier, is Sydney dol op blote mensen."

‘Laatste der Ottomanen’



Foto: Getty Images

De laatste Ottomaanse prinses, Fatma Neslisah Sultan, is vandaag in Istanbul bijgezet in een familiegraf in een voormalig keizerlijk paleis. Ze overleed gisteren op 91-jarige leeftijd. Ze was de kleindochter van Mehmed VI, de laatste regerende sultan van het rijk dat vanaf 1300 meer dan 600 jaar grote delen van westelijk Azië, Zuidoost-Europa, Arabië en het noorden en oosten van Afrika besloeg. Ze was de enige nog levende persoon van de Ottomaanse dynastie die werd geboren voor de afschaffing van het sultanaat eind 1922. Turkije werd in oktober 1923 een republiek. De laatste kroonpretendent, Ertugrul Osman Osmanoglu, overleed in 2009.

Pesten

De burgemeester, alle wet-houders en de gemeentesecretaris van het West-Vlaamse Wielsbeke zijn veroordeeld voor het pesten van een ambtenaar. Ze vernederden de vrouw door haar te verbannen naar een kantoor zonder telefoon of internet. De veroordeelden moeten in totaal 23.000 euro schadevergoeding betalen, meldten Vlaamse media vandaag.

Volgens de burgemeester was de overplaatsing terecht omdat de stedenbouwkundig medewerkster een andere functie kreeg. Maar de politieke oppositie spreekt over een afrekening tussen het nieuwe en het oude bestuur. De vrouw zat anderhalf jaar in een kantoorje met alleen een tafel en stoel. Ze mocht niet communiceren met collega's.

Versoepelde regels voor giftige vis

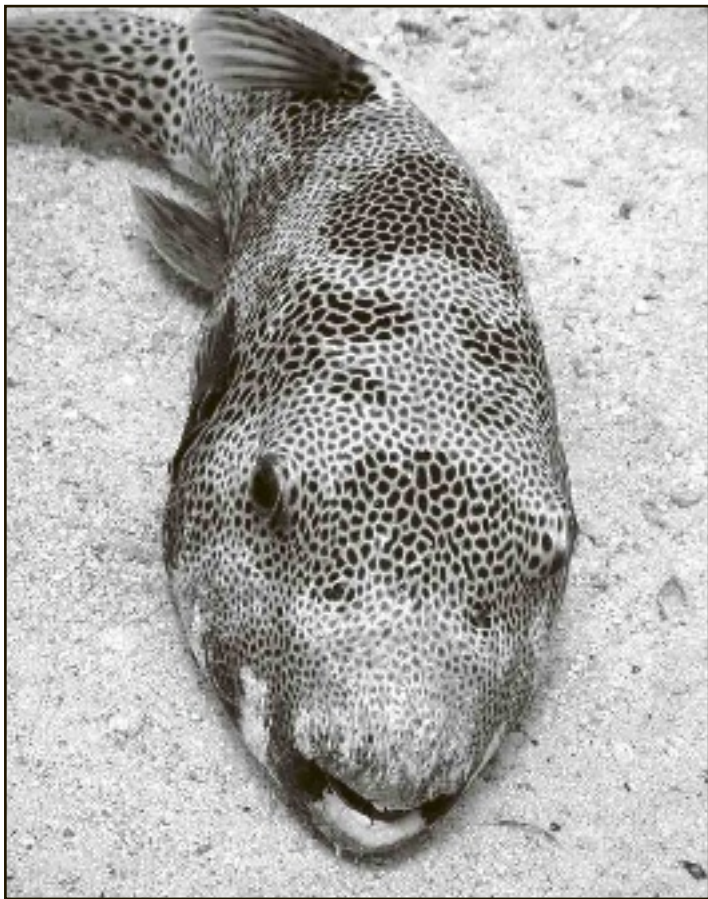


Foto: EPA

De reuzenkogelvis.

Koks in de Japanse hoofdstad Tokio die een speciaal tweejarig trainingsprogramma hebben gevolgd om kogelvis te bereiden, zijn boos op hun stadsbestuur. Vanaf oktober hoeven restaurants namelijk geen licentie meer te hebben om de potentieel dodelijke vis te mogen serveren. In de organen van de kogelvis zit de giftige stof tetrodotoxine. Een kleine hoeveelheid daarvan is dodelijk. In Nederland mag kogelvis daarom niet verkocht worden. De strenge regels voor koks kunnen echter best wat

soepeler, vindt de regering van de metropoolregio Tokio. "Buiten Tokio zijn de regels voor kogelvis nog soepeler, maar er gebeuren nauwelijks incidenten", zegt een woordvoerder van de voedsel- en warenautoriteit in Tokio. Minder strenge regels kunnen leiden tot prijsverlagingen voor consumenten, maar opgeleide kogelvisbereiders zijn verbijsterd. "Ik wil niet dat mensen vergeten dat je echt dood kunt gaan aan het eten van kogelvis", zegt chef Naohito Hashimoto.

Levende dieren per koerier

Twee dierenhandelaren uit het Britse Dartford in Kent pleitten schuldig voor een aanklacht van dierenmishandeling. Mark Freed en Mustafas Bodour verstuurden levende vissen en schildpadjes met koerierdiensten. De 28-jarige Freed runde samen met Bodour (24) het online handelstje vanuit zijn woning. Hij stopte de dieren in waterdichte zakken, die hij vervolgens verzond in dozen met het opschrift 'fragiel'. Op de pakjes stond nergens vermeld dat ze dieren bevatten.

De handel kwam aan het licht toen een medewerker van koeriersbedrijf TNT een vis ontdekte, meldt de *Daily Mail*. Toen de gealarmeerde dierenbescherming bij het huis van Freed arriveerde, vertrok er net een koerier met een levende lading.

Hoewel blijkbaar alle vissen en schildpadjes de trips overleefden, leidde het transport wel tot onnodig lijden, luidt de aanklacht. Beide mannen pleitten dan ook schuldig voor verschillende aanklachten van dierenmishandeling.

Geheugenkampioen



Foto: AP

Nelson Dellis kan onder andere willekeurige woorden onthouden en biografische gegevens waaronder postcodes en telefoonnummers.

Nadat zijn oma aan Alzheimer overleed, besloot de Amerikaan Nelson Dellis zijn geheugen te trainen. Vorige week won Dellis (28)

voor het tweede jaar op rij het Amerikaanse Memory Championship. Daarin moeten deelnemers gedichten, getallenrijen en gezich-

ten memoriseren. Zijn techniek? Een 'geheugenpaleis' waar hij data als beelden opslaat.

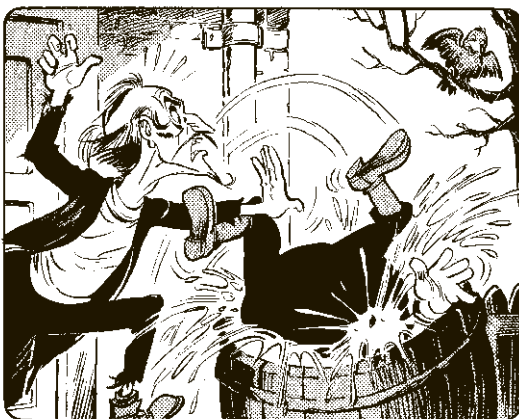
Dellis vertaalt data naar visuele beelden en geeft ze een plaatsje in zijn geheugenpaleis, een plek in zijn geheugen als een groot magazijn waarin hij later kan rondwandelen en het beeld oppikken waar hij naar op zoek is. Zo kan hij een reeks van zeven cijfers omzetten in één welbepaald beeld. Zo is de cijfercombinatie 0093495 voor hem het beeld van Olivia Newton John die, in spandexbroek, een helm in een basketring slam dunkt. Zo slaagde de geheugenatleet er ook in, telkens op enkele minuten tijd, een gedicht van vijftig verzen te memoriseren en 99 namen aan gezichten te koppelen.

Schaaktherapie

Een sheriff heeft gisteren in een gevangenis in Chicago het schaakspel geïntroduceerd als instrument om gedetineerden op het rechte pad te krijgen. Hij hoopt dat de gevangenen iets opsteken van het spel waarin volgens hem 'geduld en probleemoplossend vermogen worden beloofd'. Tom Dart, sheriff van Cook County, kreeg het idee mee van Mikhail Korenman, bestuurslid van de Amerikaanse schaakbond USCF en lid van de schaakclub die ook wordt bezocht door een van de kinderen van de sheriff. Korenman zegt te hopen dat de kennismaking met het schaakspel gedetineerden helpt terug te keren naar een gewoon leven en de juiste beslissingen te nemen'. Volgens hem bestaat er nog geen soortgelijk programma in gevangenissen in de VS.

KONING HOLLEWIJN EN DE WATERTOREN

Door Marten Toonder

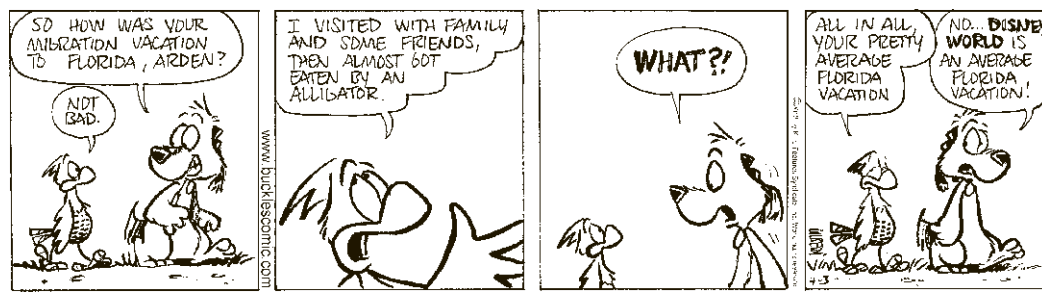


De veldwachter trad met slepende tred naar buiten en keek lodderig naar de roepende Simon. "Ongelukkige!" riep deze verbolgen. "Uw versuffing is de straf omdat ge het gif uit de toren hebt verkozen boven het eerlijke water van de sloot! Wee u! Juist nu de koning zich aan onze zijde heeft geschaard en ik u nodig heb om Mudde te zuiveren, valt gij zelf aan troebele onreinheid ten prooi!" De veldwachter geeuwde vermoeid, en nu kon Simon zich

niet langer beheersen. Hij gaf de ander een driftige duw, zodat deze met een plons in de regenton kwam te zitten. Het zuivere water had een heilzame werking op zijn toestand. Want nadat hij enkele slokken had binnengekregen, klaarde zijn blik op en trokken zijn wenkbrauwen zich dreigend samen. "Simon Brakke!" riep hij streng. "Ik ga je op de bon slingeren wegens belediging van een ambtenaar in functie..."

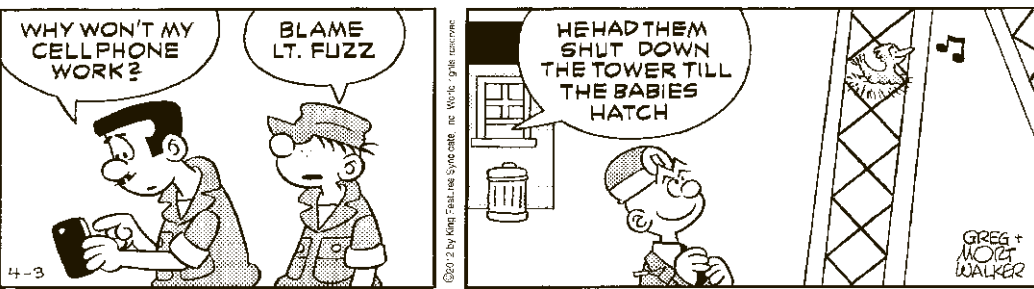
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Vliegtuigje stort neer op supermarkt VS

MIAMI — Vijf mensen zijn in de Amerikaanse plaats DeLand (Florida) gewond geraakt toen gisteravond een klein vliegtuig neerstortte op een drukke supermarkt. Drie van hen zijn er ernstig aan toe, meldde de politie. Het tweemotorige vliegtuigje was net opgestegen van het lokale vliegveld. Twee inzittenden van het toestel raakten zwaargewond. De overige gewonden waren klanten van de supermarkt. Over de oorzaak van de crash konden de autoriteiten nog niets zeggen. De politie omschreef het toestel als 'een experimenteel vliegtuig'.



Foto: AP

Behandeling amnestiewet vandaag verder

PARAMARIBO — Het Surinaamse parlement zet vandaag de vergadering over de amnestiewet voort. Dat zei voorzitter van De Nationale Assemblée Jenny Simons gisteravond toen ze de eerste ronde van de vergadering afsloot. Haar streven is om de wet dezelfde dag in stemming te brengen.

De vergadering begon om negen uur 's morgens. Als de wet wordt aangenomen zal geen van de betrokkenen bij de decembermoorden van 1982 straf krijgen. Dit geldt dan ook voor de hoofdverdachte van de moorden, Desi Bouterse, de huidige president van Suriname.

De behandeling van de amnestiewet is gisteren in een gespannen sfeer begonnen. Drie kwartier na het begin van de zitting moest die zelfs enige tijd worden onderbroken.

Coupleggers onder leiding van Bouterse vermoordden in 1982 uit politieke motieven vijftien vooraanstaande Surinamers. Op 13 april is een zitting van de krijgsraad gepland in het 8 december-

proces dat over de moorden gaat. In deze zitting zal de auditeur-militair bekendmaken wat de strafeis is tegen de verdachten, onder wie hoofdverdachte Bouterse.

Een meerderheid van het Surinaamse parlement lijkt te gaan instemmen met de amnestiewet. Na beraad binnen de partij heeft coalitiepartner Pertjajah Luhur van oud-parlementsvoorzitter Paul Somohardjo al besloten in te stemmen met de omstrede wet. Zodra de omstrede amnestiewet van kracht wordt, zal er een waarheids- en verzoeningscommissie worden ingesteld, bleek gisteren bij het begin van de behandeling van de wet in De Nationale Assemblée (DNA).

Volgens parlementariër An-

dre Misiekaba, een van de initiatiefnemers van de wet, is het belangrijk dat er een nationale verzoening komt. De waarheids- en verzoeningscommissie zal breed worden samengesteld en heeft als doel de waarheid zo zuiver mogelijk boven water te krijgen, aldus Misiekaba. Juridisch deskundigen in Suriname gaan ervan uit dat het strafproces 13 april gewoon doorgaat, ook al neemt het parlement de omstrede amnestiewet deze week aan. Wat wel kan gebeuren is dat advocaten tijdens de zitting de krijgsraad vragen om het Openbaar Ministerie niet-ontvankelijk te verklaren. Het is dan aan de rechters van de krijgsraad om een beslissing te nemen of het proces kan doorgaan of wordt beëindigd. De advocaat van Desi Bouterse, Irwin Kanhai, liet weten in het proces geen beroep te willen doen op de amnestiewet. Hij wil in de zitting gewoon zijn pleidooi houden en vol-

ledige vrijspraak eisen voor Bouterse en de andere verdachten die hij verdedigt.

Reactie Rosenthal

De amnestiewet die in Suriname is voorgesteld, staat 'haaks op de internationale verplichtingen' van het land. Dat stelde minister Uri Rosenthal van Buitenlandse Zaken vandaag in een verklaring.

Volgens Rosenthal moet Suriname zijn internationale verplichtingen nakomen. "Op basis van internationale verdragen heeft Suriname de plicht om schendingen van de mensenrechten te onderzoeken en de daders te berechten."

Verder moet het proces over de Decembermoorden gewoon doorgaan. Hier hebben de slachtoffers recht op en verdachten die schuldig zijn mogen hun straf niet ontlopen, aldus de verklaring. Rosenthal heeft zijn zorgen overgebracht aan de Surinaamse regering.

Cruiseschip uiterlijk over jaar weggesleept

SAVONA — Het gekantelde cruiseschip Costa Concordia blijft nog tot een jaar voor de Italiaanse kust liggen. Op 20 april besluit rederij Costa Crociere welk bedrijf de berging op zich zal nemen. In het voorjaar van 2013 moeten de werkzaamheden voltooid zijn.

Het schip zal in een stuk worden weggesleept, aldus de speciale commissaris voor de scheepsramp Franco Gabrielli vandaag. Het vaartuig liep op 13 januari van dit jaar op de rotsen en kapseisde in de buurt van het eiland Giglio. Bij het ongeluk kwamen dertig mensen om het leven, twee personen zijn nog vermist.

Rusland en Rode Kruis voeren druk op Assad op

DAMASCUS/NEW YORK — De internationale druk op het regime van de Syrische president Bashar al-Assad blijft groeien. Rusland heeft zijn bondgenoot op ongewoon heldere wijze duidelijk gemaakt dat die de regeringssoldaten uit de omsingelde steden terug moet trekken. Verder wil het Rode Kruis de leiding in Damascus ertoe bewegen een dagelijkse wapenstilstand van twee uur in acht te nemen.

Rusland drong er gisteren bij Assad op aan zich te houden aan het vredesplan van de internationale gezant Kofi Annan en daarbij de eerste stap te zetten. "Als de regeringstroepen niet snel beginnen zich terug te trekken, denk ik niet dat we een goed resultaat gaan bereiken", zei minister van Buitenlandse Zaken Sergei Lavrov. Assad wil echter dat de rebellen eerst hun wapens inleveren. Rusland is er overigens op tegen de Syrische regering een ultimatum te stellen voor de uitvoering van het zes-puntenplan van Kofi Annan. "Ultimata en kunstmatige deadlines helpen zaken zel-

den vooruit", zei Lavrov gisteren in de Armeense hoofdstad Jerevan. Hij reageerde op de bijeenkomst van de Vrienden van Syrië zondag in de Turkse stad Istanbul. Die zullen de Verenigde Naties vragen Assad een ultimatum te stellen. "Niet de Vrienden van Syrië, maar de VN-Veiligheidsraad moet het zes-puntenplan beoordelen", zei Lavrov. Het plan behelst onder meer dat alle partijen in het conflict het geweld staken en de humanitaire hulp aan de slachtoffers garanderen. Syrië-gezant Annan heeft de steun van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties gevraagd voor een uiterste da-

tum voor uitvoering van een vredesplan. Volgens anonieme diplomaten in New York zou zo'n plan nu voor 10 april voor een deel moeten worden uitgevoerd. De voorzitter van het Internationale Rode Kruis, Jakob Kellenberger, vertrok gisteren voor de derde keer sinds juni naar Damascus voor gesprekken met de Syrische autoriteiten over uitbreiding van de hulpverlening. "Een dagelijkse pauze in de gevechten is van essentieel belang om gewonden weg te halen en hulpgoederen te brengen", lichtte hij het doel van zijn bezoek toe.

Het politieke geweld in Syrië heeft inmiddels meer dan 10.000 mensen het leven gekost, voor het merendeel burgers, volgens een schatting van het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten. Dat probeert vanuit het buitenland het dodental in kaart te brengen.

Tientallen doden bij vliegtuigcrash Siberië



Foto: AFP

Politieagenten tijdens een inspectie na de vliegtuigcrash.

MOSKOU — Minstens 31 personen zijn gisteren om het leven gekomen door een vliegtuigcrash in Siberië. Reddingswerkers hebben totnogtoe veertien overlevenden uit het wrak weten te redden, meldden Russische hulpdiensten aan persbureau Interfax.

Van hen verkeren er twaalf in kritieke toestand.

Het Russische passagiersvliegtuig stortte kort na het opstijgen neer op ongeveer 30 kilometer van de stad Tyumen. Het was op weg naar de oliestad Soergoet, ook in Siberië.

Er waren 39 passagiers en vier bemanningsleden aan boord. Na de crash vatte het vliegtuig vlam. Meerdere gewonden zijn in kritieke toestand per helikopter naar

ziekenhuizen gebracht. Het neergestorte vliegtuig was van UTair, een particuliere vliegmaatschappij die vooral vluchten binnen het energierijke West-Siberië verzorgt. Het gaat om een ATR-72, een toestel van Frans-Italiaanse makelij. Een regeringsfunctionaris in Tyumen heeft laten weten dat de zwarte doos, die de vluchtinformatie bevat, inmiddels is gevonden.

Drie voorverkiezingen van Republikeinen in VS

WASHINGTON — De Republikeinse presidentskandidaten in de Verenigde Staten maken zich op voor drie voorverkiezingen op één dag.

Aanhangers van de partij in de staten Wisconsin en

Maryland en in het federale district van de hoofdstad Washington mogen vandaag hun stem uitbrengen.

Leidend kandidaat Mitt Romney staat er in de peilingen in deze staten het beste voor. Zijn tegenstanders Rick Santorum, Newt

Gingrich en Ron Paul hebben de strijd echter nog niet opgegeven.

De voorverkiezingen draaien om de vraag wie het bij de presidentsverkiezingen in november mag opnemen tegen zittend Democratisch president Barack Obama.

Suu Kyi officieel winnaar verkiezingen



Foto: AFP

YANGON — De Myanmarese oppositieleidster Aung San Suu Kyi heeft 43 zetels gewonnen bij de tussentijdse verkiezingen. Dat blijkt uit de officiële uitslagen die vandaag bekend werden. Tijdens de tussentijdse verkiezingen waren in totaal 45 zetels te verdelen: 37 van de 440 in de Myanmarese Tweede Kamer, zes in de Senaat en twee in regionale vertegenwoordigingen. Suu Kyi zat jarenlang gevangen en komt nu voor het eerst in het parlement. Ze won in 1991 de Nobelprijs voor de Vrede.

Ongekend grote viering Noord-Korea

SEOUL/PYONGYANG — Het stalinistische Noord-Korea gaat half april 'op ongekend grote schaal' vieren dat 100 jaar geleden de stichter van de staat, Kim Il-sung (1912-1994), werd geboren.

Kim Il-sung vestigde een bizarre, uiterst repressieve dynastie. Zijn kleinzoon Kim Jong-un is sinds december de baas in Pyongyang, de Noord-Koreaanse hoofdstad. Hij volgde zijn vader Kim Jong-il op.

Het regime is roemrucht door plechtigheden en vieringen waarbij enorme mensenmassa's op de been worden gebracht. De festi-

viteiten rond de 15e april worden 'ongekend gelukkig en groot', melden media in de regio vandaag. Dat is niet enkel om Kim Il-sung te eren, maar ook tot steun aan zijn kleinzoon. Het hele festival duurt van 11 tot 19 april. Analisten verwachten dat de nieuwe leider Kim Jong-un tijdens de bijeenkomst op 11 april zal worden benoemd tot secretaris-generaal van de Koreaanse Arbeiderspartij.

Kim Jong-un bekleeft totnogtoe formeel nog maar één post: die van opperbevelhebber van het leger van ongeveer 1,2 miljoen manschappen.

Ashton Kutcher speelt Steve Jobs

LOS ANGELES — De Amerikaanse acteur Ashton Kutcher (34) gaat de rol spelen van Apple-oprichter Steve Jobs in een film over zijn leven. Dat melden de vakbladen *Variety* en *Hollywood Reporter* gisteren. De regie is in handen van Joshua Michael Stern. De film is gebaseerd op een script van Matte Whiteley en gaat over Jobs' carrière van Californische hippie tot oprichter van multinational Apple. Jobs stierf in oktober vorig jaar aan kanker. Kutcher is bekend als de opvolger van Charlie Sheen in de tv-serie *Two and a Half Men*. In de bioscoop was hij te zien in de romantische komedie *Happy New Year* (2011). In de roddelbladen kreeg hij aandacht door de scheiding van zijn vrouw, actrice Demi Moore.

TOKIO — Een zware storm heeft het openbare leven in Japan vandaag flink ontregeld en ten minste een leven geëist. In het westen van het land zijn windstoten gemeten van 150 kilometer per uur, melden Japanse meteorologen.

Honderden vliegtuigen staan aan de grond en niet alle treinen kunnen rijden. Tienduizenden mensen zijn gestrand. Tot nu toe is één dode te betreuren. Een 81-jarige man kwam in Toyama onder een afdak terecht dat door de wind was afgerukt, aldus de politie. De Japanse krant *The Asahi Shimbun* meldt twee dodelijke slachtoffers. Volgens de nationale omroep NHK zijn zeker 97 mensen gewond geraakt, verspreid over het land. Zij zijn omver geblazen door de wind of geraakt door rondvliegend puin. Het regent ook flink in



Foto: AFP

Twee vrachtwagens werden door de harde wind omver geblazen op een brug in de stad Toyama vandaag.

Japan. De weerkundige dienst waarschuwt dat dat

voor aardverschuivingen en overstromingen kan zorgen.

De meteorologen waarschuwen ook voor tornado's.

Benfica ziet nog altijd kansen op bereiken halve finale

Chelsea-coach: We moeten ons hoofd erbij houden



Chelsea's Spanish forward Fernando Torres (L) vies with Benfica's Brazilian defender Luisão (R) during their UEFA Champions League quarter finals football match at Luz Stadium in Lisbon on March 27, 2012. AFP PHOTO/ PAUL ELLIS

LONDEN — Met een plek in de halve finales van de Champions League kan Chelsea het seizoen toch nog kleur geven. Door de teleurstellende prestaties onder de inmiddels ontslagen coach Andre Villas-Boas verdween de titel in de Premier League uit het zicht. Maar op het hoogste Europese podium doet de club onder leiding van interim-coach Roberto di Matteo nog steeds mee.

Chelsea won vorige week in Portugal de eerste wedstrijd in de kwartfinales met 1-0 van Benfica. De ploeg kan het karwei morgen voor eigen publiek afmaken. Di Matteo heeft zijn team wel al gewaarschuwd dat de plek in de halve eindstrijd nog niet binnen is. “We moeten absoluut scherp blijven. Slechts 50 procent van de klus is geklaard. De kwalificatie gaat over twee wedstrijden.”

Volgens de trainer is Benfica buiten het eigen stadion erg sterk. “Ze zijn zeker in staat om in uitwedstrijden te scoren. We moeten ons hoofd er absoluut bij houden. De afgelopen drie weken hebben we laten zien dat we kunnen vechten. Zeker, de overwinning zaterdag op Villa was heel goed, want we hadden het na de 2-2 ook op kunnen geven, maar we gingen door en met succes.”

Onder leiding van Di Matteo won Chelsea zes van de acht wedstrijden. Ook de Spaanse aanvaller Fernando Torres is opgebloeid onder de tijdelijke coach. Hij maakte zaterdag zijn eerste doelpunt in de Premier League sinds september. Ook gaf hij de assist waaruit oud-Feyenoorder Salomon Kalou de enige treffer maakte tegen Benfica. Onder leiding van Di Matteo beëindigde hij vorige maand al een lange periode van ‘droogte’ met twee doelpunten in de FA Cup. Di Matteo geniet van Torres. “De doelpunten zijn belangrijk voor hem, maar hij laat ook anderen scoren. Hij werkt zo ontzettend hard voor iedereen. Hij heeft het

enorm naar zijn zin en voetbalt met plezier. De lach is terug op zijn gezicht en hij heeft ontzettend veel zelfvertrouwen.”

Bittere smaak

Benfica acht zich echter zeker niet kansloos op Stamford Bridge. Volgens trainer Jorge Jesus was zijn ploeg ook beter in het eerste duel in Portugal. “Wij domineerden de wedstrijd, maar Chelsea had net wat meer geluk en ging aan de haal met de overwinning. Maar we weten dat wij ook in uitduels kunnen scoren, dus we hebben zeker geen angst. We kunnen in Londen net zo goed winnen”, stelt Jesus.

Centrale verdediger Luisão gaat nog een stapje verder. “De wedstrijd in Lissabon heeft een bittere smaak bij ons achtergelaten. Chelsea verdiende het niet te winnen. Het bewijst maar weer eens dat de beste ploeg niet altijd wint. Maar we hebben nog alle kansen om door te gaan, hoor. Belangrijk is dat wij als eerste scoren, dan wordt het vanzelf stil daar.” Benfica versloeg afgelopen weekeinde Sporting Braga. “En daar hebben we een heel goed gevoel aan overgehouden”, aldus Luisão. “We hebben laten zien dat we er staan als het erop aan komt. Dat gaan we morgen in Londen ook doen.”

Programma

Vandaag

Barcelona - AC Milan (0-0)
Bayern München - Olympique Marseille (2-0)

Morgen

Real Madrid - Apoel Nicosia (3-0)
Chelsea - Benfica (1-0)

Feyenoord haalt Te Vrede

ROTTERDAM — Mitchell te Vrede maakt komende zomer de overstap van Excelsior naar Feyenoord. De twintigjarige spits tekent binnenkort een contract voor twee jaar. Hij is aan het einde van het seizoen trans-

fervrij “Mitchell is een jonge spits met veel potentie”, zegt technisch directeur Martin van Geel op de website van Feyenoord. “We zien in hem een waardevolle toevoeging aan de selectie. In het be-

loftenteam scoort hij makkelijk. Onze technische staf gaat graag met hem aan de slag, omdat we denken dat hij veel mogelijkheden heeft. Met zijn lengte zou hij bovendien ook nog een ideale pinchhitter kunnen zijn.”

Mourinho: ‘Mensen onthouden alleen wie er heeft gewonnen’

MADRID — Real Madrid-trainer José Mourinho zat weer eens op zijn praatstoel gisteren tijdens de persconferentie, voorafgaand aan de wedstrijd tegen Apoel Nicosia, morgen. En dus volgen er dan vragen. Want als het ijzer heet is, moet je het smeden bij Mourinho. “Inter? Die club is mijn thuis. Ik keer er zeker terug”, liet de Portugese coach onder meer optekenen.

Mourinho heeft in Madrid nog een contract voor twee seizoenen. De trainer is niet van plan eerder te vertrekken bij de Spaanse club, maar liet zich wel opnieuw ontvallen dat hij in de toekomst maar wat graag opnieuw bij Internazionale aan de slag gaat. Mourinho vertrok na twee seizoenen vol succes in 2010 uit Milaan. “Ik ben de grootste fan van Inter. Die club is mijn thuis, ik keer absoluut terug.

Wanneer? Er valt niets over mijn toekomst te zeggen op dit moment. Ik heb nog een contract voor twee jaar bij Real Madrid en ik heb nooit gezegd dat ik hier niet blijf”, aldus Mourinho. De Portugees snapt wel waarom de mensen in Milaan bij tegenslag om zijn naam roepen. “In de laatste tien jaar is er niemand geweest die meer prijzen heeft gewonnen dan ik. Het is onmogelijk om altijd te winnen,

maar je schrijft historie als je erin slaagt om met regelmaat prijzen te pakken. Mensen herinneren zich niet wat er gebeurd is, ze onthouden alleen wie er won. Als er een kans is om te winnen, moet je hem pakken. Elke keer weer”, zei Mourinho verder. De Portugees heeft nog voldoende uitdagingen. “Ik heb drie doelstellingen. Ik wil de eerste coach worden die de Champions League met drie verschillende clubs wint. Daarnaast wil ik kampioen worden in de drie zwaarste competities: Engeland, Italië en Spanje. En over een paar jaar wil ik de eerste bondscoach zijn die met het Portugese nationale team een grote prijs wint”, aldus Mourinho.

United mogelijk kampioen bij City

BLACKBURN — Manchester United heeft de kloof met stadgenoot City in de Engelse Premier League vergroot tot vijf punten.

De koploper bracht de uitwedstrijd tegen degradatiekandidaat Blackburn Rovers gisteravond tot een goed einde (0-2) maar moest veel geduld betrachten. Gescoord werd er pas in de slotfase.

Antonio Valencia had in de 81e minuut als eerste succes. Hij knalde laag in de hoek raak op aangeven van Rafael. Ashley Young besliste het duel even later, voor zover dat nog nodig was tegen het zwaar aangeslagen Blackburn. Door die zege lonkt er nu wel een heel markant scenario. Als de huidige voorsprong de komende weken in stand blijft, dan kun-

nen de Mancunians op 30 april op het veld van rivaal Manchester City de titel veroveren. Na de clash tussen de twee clubs uit Manchester staan er nog twee wedstrijden op het programma. De voorsprong moet op dat moment dus meer dan zes punten zijn. United heeft naast de voorsprong ook een eenvoudiger programma in het vooruitzicht.

Contador ziet af van Zwitserse rechtsgang

MADRID — Alberto Contador ziet af van een gang naar de Zwitserse rechter om zijn dopingschorsing van twee jaar aan te vechten. Dat liet de Spaanse wielrenner vandaag optekenen in de krant *El Mundo*. “Mijn advocaten zeggen dat zo’n beroep praktisch kansloos is”, aldus Contador, die in februari zijn zaak bij het internationale sporttribunaal CAS verloor.

Hij werd met terugwerkende kracht voor twee jaar ge-

schorst wegens de vondst van een minieme hoeveelheid van het verboden middel clenbuterol in zijn bloed. De zege in de Ronde van Frankrijk in 2010 is hem ontnomen. De 29-jarige wielrenner van Saxo Bank kondigde na het vonnis van het CAS aan dat hij zijn loopbaan voortzet na zijn schorsing, maar ook dat hij naar mogelijkheden bleef zoeken om beroep aan te tekenen. De Zwitserse rechter was er een van. “Zelfs als de

Zwitserse rechtbank mijn beroep accepteert, komt de zaak weer bij het CAS in Lausanne terecht. En in dat sporttribunaal heb ik geen enkel vertrouwen”, aldus de Spanjaard, die altijd heeft volgehouden dat de clenbuterol via een vervuild stukje vlees in zijn lichaam is gekomen. De wielerploeg van Contador, Saxo Bank, blijft ook na de schorsing van de kopman in het bezit van een UCI-licentie. Door de schorsing van de

Spanjaard had zijn team plotseling niet meer voldoende punten voor een World Tour-licentie. De voormalige Tourwinnaar was in zijn eentje namelijk verantwoordelijk voor 68 procent van de punten die Team Saxo Bank vorig jaar behaalde. Omdat die resultaten nu wegvallen, dreigde de Spaanse ploeg haar licentie kwijt te raken. Toch oordeelde de licentiecommissie van de UCI gisteren dat Saxo Bank gewoon mag blijven koersen.

PSV doet Van Bommel voorstel

EINDHOVEN — PSV heeft Mark van Bommel onlangs een voorstel gedaan over een terugkeer naar de club uit Eindhoven. Dat bevestigt technisch directeur Marcel Brands in het *Eindhovens*

Dagblad. “De keuze ligt nu bij Mark. We zijn in gesprek.” Van Bommel liet vorige week al weten dat hij een overstap naar PSV in de zomer serieus overweegt. De bijna 35-jarige middenvelder beslist op korte

termijn of hij nog een seizoen bij AC Milan blijft of zijn loopbaan in Eindhoven afsluit. Van Bommel voetbalde tussen 1999 en 2005 voor PSV, in welke periode hij vier landstitels won.

MIAMI — Novak Djokovic heeft zondag opnieuw het tennistoernooi in Miami gewonnen. De Servische titelverdediger rekende in de finale met 6-1 en 7-6 (4) af met de Schot Andy Murray. Zaterdag was de Poolse Agnieszka Radwanska in de finale bij de dames te sterk voor de Russische Maria Sharapova: 7-5 en 6-4.

De nummer 1 van de wereld won zijn tweede hoofdprijs van dit jaar na de Australian Open in januari. Hij bracht zijn totaal aantal titels op dertig. In Miami was hij ook in 2007 succesvol. In 2009 haalde hij de finale, maar verloor toen van Murray. Van de dertien onderlinge duels tussen de twee won Djokovic er acht.

“Ik denk dat ik van het begin tot het einde een hele goede partij speelde”, aldus Djokovic. “Maar tegen een speler met zulke kwaliteiten weet je het nooit. Hij slaagt er ook altijd weer in om terug te komen, dus ik ben heel blij dat ik het in twee sets hebben kunnen afmaken.” Murray hoefde in de halve finales niet in actie te komen omdat zijn Spaanse tegenstander Rafael Nadal zich met een knieblessure

Dani Pedrosa pleegt fraude

MADRID — De Spaanse motorracer Dani Pedrosa reist met een vers strafblad naar Qatar, waar zondag de eerste Grand Prix van dit seizoen in de MotoGP plaats heeft. De voormalig wereldkampioen 125cc en 250cc zat afgelopen weekeinde vast op het politiebureau van Valencia. De 26-jarige Honda-rijder was opgepakt voor fraude tijdens een examen voor het vaarbe-

wijs. Hij was niet de enige die probeerde te sjoemelen. In totaal

pakte de politie 24 mensen op. Pedrosa bracht via zijn advocaten gisteren een verklaring naar buiten, waarin de wegracer omstandig spijt betuigde. “Ik heb een fout gemaakt door verkeerde adviezen op te volgen. Ik hoop dat dit een wijze les voor me is geweest.”

Pedrosa start zondag in Qatar als een van de kandidaten voor de wereldtitel. Hij eindigde vorig jaar als vierde in het WK, terwijl hij de nodige races miste door een gebroken sleutelbeen.

FC Eindhoven wint

EINDHOVEN — FC Eindhoven heeft gisteravond voor eigen publiek van FC Dordrecht gewonnen (1-0). FC Eindhoven heeft door de zege nu net zo veel punten als Sparta Rotterdam, de nummer twee van de eerste divisie. De achterstand op FC Zwolle bedraagt 6 punten.

Voor FC Eindhoven was het de eerste zege onder trainer Erwin Koeman. De opvolger van de naar PSV vertrokken Ernest Faber debuteerde vorige week met een gelijkspel bij Telstar (1-1).

Djokovic en Radwanska winnen in Miami



Foto:AFP/Michael Regan

Agnieszka Radwanska viert haar feestje tussen de zeepbellen.

Robben en Bayern akkoord

MÜNCHEN — Arjen Robben gaat op korte termijn een nieuw contract tekenen bij Bayern München.

Dat maakte trainer Jupp Heynckes gisteren bekend.

Volgens de oefenmeester heeft Robben op hoofdlijnen een akkoord bereikt met de clubleiding over verlenging van de verbintenis die tot medio 2013 loopt. “Ik verwacht dat Arjen binnenkort

zijn handtekening zet”, aldus Heynckes. Waarschijnlijk tekent Robben bij tot de zomer van 2015. “Hij laat ook dit seizoen weer zien hoe waardevol hij is voor Bayern”, aldus Heynckes.

‘Real Madrid heeft alles over voor Agüero’

LONDEN — Real Madrid wil ver, heel ver gaan om Sergio Agüero terug naar Spanje te halen. ‘De Koninklijke’ heeft de Argentijn volgens Spaanse media bovenaan het lijstje met gewenste versterkingen staan.

Sky Sports meldt dat Real Madrid bereid is om Gonzalo Higuaín en een flinke zak geld naar Manchester City te sturen in ruil voor Agüero. De Argentijnse oud-speler

van Atlético Madrid kent een uitstekend debuutseizoen in Manchester. Agüero scoorde tot op heden 24 keer namens de nummer twee van de Premier League.

De interesse van Real voor Agüero is niet nieuw. Ook in het verleden ondernam de Spaanse club al pogingen om de Argentijnse international over te nemen van Atlético Madrid. Tot grote spijt van de beleidsbepalers van Real zwichtte Agüero voor de Pre-

mier League en het grote geld van Manchester City. Maar Real houdt niet van verliezen, dus werkt de Spaanse club achter de schermen aan een megadeal. City-trainer Roberto Mancini geldt als een bewonderaar van Higuaín, de komst van de Argentijn moet hem gerust stellen. De miljoenen-som die Real overmaakt aan City moet ervoor zorgen dat ook het bestuur van de club instemt met een vertrek van Agüero.

hebben gedaan, want hij had in de eerste set weinig in te